

MIT PERL AKTUELL - WOCHENZEITUNG FÜR DIE GEMEINDE PERL

56. Jahrgang

Donnerstag, den 25. April 2024

Nr. 17/2024

## 60. Quririnusritt



**60. Quirinusritt am 1. Mai in Perl**

IM INNENTEIL:

PERL aktuell

WOCHENZEITUNG  
FÜR DIE GEMEINDE PERL

## Veranstungskalender vom 25.04.2024 – 05.05.2024

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort / Treffpunkt	Kontakt & Info
bis 07.06.	Mo–Fr 8:30-12:00 Di 13:30-18:00 Do 13:30-15:30	<b>Kunst im Rathaus</b> Fotografien von Wolfgang Waldow – „Im Dreilädereck“	Rathaus Perl Trierer Straße 28 66706 Perl	Gemeinde Perl Frau Schneider +49 6867 / 66-126
26.04., 03.05.	17:00 für Kinder ab 6 19:00 für Erwachsene	<b>Theaterwerkstatt</b> Jeden Freitag	Dreiland Theater, Feldstraße 8, Perl-Wochern	Corinna Preisberg Tel.: 0179 675 1947 oder post@corinnapreisberg.de
27.04.	14:00 – 17:30	<b>Weinwanderung</b>	Maimühle, Perl	www.maimuehle.de
27.04.-01.05.	Eröffnung: 16:00	<b>Kirmes in Perl</b>	Kath. Vereinshaus Perl	perl-saarschleifenland.de
28.04.	14:00 – 16:00	<b>Kinderprogramm Perler Kirmes</b> Theater Tom Teuer	Kath. Vereinshaus Perl	perl-saarschleifenland.de
28.04.	11:30 – 12:30	<b>Öffentliche Villen- und Grabungsführung</b>	Archäologiepark Römische Villa Borg	Web: villa-borg.de, Tel.: 06865-9117-0, E-Mail: info@villa-borg.de
28.04.	Ab 14:00	<b>Viezfassanstich 2024</b>	Viezscheier in Merchingen	merchinger-viezscheune.de
01.05.	Ab 10:30	<b>60. Quirinusritt in Perl</b>	Park von Nell	quirinus-ritt.de
01.05.	11:30 – 12:30	<b>Öffentliche Villenführung</b>	Archäologiepark Römische Villa Borg	Web: villa-borg.de, Tel.: 06865-9117-0, E-Mail: info@villa-borg.de
04.05.-05.05	Sa: 17:00 So: 10:30	<b>Eröffnung Bouleplatz &amp; Kirmes in Eft</b>	Eft-Hellendorf	perl-saarschleifenland.de
04.05.-05.05	10:00 - 18:00	<b>„Faszination Handwerk“</b> Töpfern mit Bettina Kocak	Archäologiepark Römische Villa Borg	Web: villa-borg.de, Tel.: 06865-9117-0, E-Mail: info@villa-borg.de
04.05.	Ab 17:00	<b>Mirabellenblütenfest</b>	Mirabellenweg, Besch	perl-saarschleifenland.de

### Für Ihre Veranstaltungshinweise:

Öffentlichkeitsarbeit der Gemeinde Perl, Trierer Straße 28, 66706 Perl,  
E-Mail: presse@perl-mosel.de, Internet: www.perl-mosel.saarland

**NEU:** Alle Veranstaltungstermine finden Sie auch im **Online-Veranstungskalender** auf der Internetseite der Gemeinde Perl - unter "Aktuelles"



APACH · PERL · SCHENGEN <sup>3</sup>  
**FESTIVAL**

**9. MAI 2024**  
**11:00 - 22:00**  
 Food · Drinks · Music · More

## Aktuelles zu Aktivitäten und Projekten in der Gemeinde Perl

Ralf Uhlenbruch  
Bürgermeister | Perl



Als Bürgermeister unserer schönen Gemeinde ist es mir ein persönliches Anliegen alle Bürgerinnen und Bürger transparent, zeitnah und sachlich über Neuerungen sowie wichtige Themen und aktuelle Projekte zu informieren. Ich freue mich, wenn meine Informationen Ihr Interesse wecken und sich auf diesem Wege unsere tägliche Arbeit für die Gemeinde Perl objektiv darstellen lässt.

### Neueröffnung LIDL in Perl startet mit sozialem Engagement

Als zuverlässiger Nahversorger ist LIDL die Nähe zu seinen Kunden besonders wichtig. Daher hat der Betreiber die Filiale in Perl modernisiert und im Innenraum komplett umgestaltet. Der neue Filialauftritt steht für attraktive Einkaufsbedingungen in einer modernen Einkaufsstätte und soll zukünftig das Einkaufen noch schneller, einfacher und angenehmer gestalten.

„Diese Filiale gibt es bereits seit 16 Jahren und viele Kunden kaufen regelmäßig bei uns ein“, sagt LIDL-Verkaufsleiter Benjamin Hecker. „Daher freuen wir uns umso mehr, unsere Kunden nach knapp zweiwöchiger Modernisierung wieder in ihrer gewohnten Filiale begrüßen zu dürfen – jetzt in moderner Optik mit neuem Filialauftritt.“

Bei der Wiedereröffnung hatte ich als Bürgermeister die Gelegenheit für einen kurzen Zeitraum die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter an der Kasse abzulösen und möglichst viele Kaufartikel für einen guten Zweck über den Scanner zu ziehen. Die gesamten Einnahmen dieser schönen Aktion spendet LIDL direkt an den Verein Herzensengel. Der Vorsitzende Adrian Schmitz konnte die Spende gleich vor Ort in Empfang nehmen. Herzensengel e.V. bietet seit vielen Jahren Hilfe für Menschen, die unverschuldet in Not geraten sind. Alle Informationen finden Sie im Internet unter [www.herzensengel.saarland](http://www.herzensengel.saarland).

### Besichtigung der Pyrum Innovations AG

Am vergangenen Dienstag, den 16. April 2024, fand die angekündigte Besichtigung der bestehenden Anlage der Firma Pyrum Innovations AG in Dillingen statt. In Zusammenarbeit mit dem Betreiber waren alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sowie die Vertreterinnen und Vertreter der politischen Gremien zu einer Werksbesichtigung unter Leitung des Unternehmensgründers Herrn Pascal Klein eingeladen.

Die Besichtigung der Anlage in Dillingen sollte allen Interessierten die Möglichkeit bieten sich einen eigenen Eindruck von dem geplanten Vorhaben im Ortsteil Besch zu verschaffen. Die Pyrum Innovations AG beabsichtigt in Besch eine hochmoderne Thermolyseanlage zu errichten und zu betreiben. Das geplante Vorhaben soll zukünftig eine vollständige Wiederverwertung von Altreifen ermöglichen und somit einen wichtigen Beitrag zur nachhaltigen Kreislaufwirtschaft leisten. Das saarländische Unternehmen gilt als weltweiter Innovationsführer im Bereich der Altreifenverwertung und arbeitet schon heute mit namhaften deutschen Partnern wie Continental, Schwalbe und Vaude als Abnehmer ihrer Recycling-Produkte zusammen.

**Ralf Uhlenbruch**  
Ihr Bürgermeister in der Gemeinde Perl



[www.quirinus-ritt.de](http://www.quirinus-ritt.de)

# Quirinus- Ritt

## 60. Quirinusritt am 1. Mai 2024

10:30 Uhr Kirmeshochamt in der Perler Pfarrkirche  
 11 - 12 Uhr Kirmeskonzert Musikverein 1867 Perl/Mosel e.V.  
 ab 12:00 Uhr Sammeln der Pferde und Kutschen im Park von Nell  
 (Anbindebügel vorhanden)

am Nachmittag Ponyreiten

14:00 Uhr Beginn des Quirinusritts  
 Ausritt und Begrüßung der Reiter und Kutscher  
 Segnung der Pferde an der Quirinskappelle  
 ca. 15:00 Uhr Rückkehr der Reiter in den Park von Nell  
 Grußworte

im Anschluss

Live-Musik mit der Band MGM - More Generations of Music

## Kirmes in Perl

Zusätzlich zum Quirinusritt feiern die Perler vom **Samstag, 27.04.2024 bis Mittwoch, 01.05.2024** die Perler Kirmes. Dadurch herrscht rund um das Perler Vereinshaus und den Park von Nell ein buntes und attraktives Treiben mit Fahrgeschäften, Essensständen, Musik und Kirmesbuden.

27.04.2024 (Samstag)

16:00 Uhr Eröffnung der Kirmes, Fassanstich durch Ortsvorsteher Werner Lenert

28.04.2024 (Sonntag)

14:00 Uhr Vereinshaus Perl: Kinderprogramm mit Tom Teuer

15:00 Uhr Prämierung der Bilder des Malwettbewerbs „60 Jahre Quirinusritt“

# 1. Mai Perl





# 60. Jubiläum des Quirinusritts in Perl am 01. Mai 2024

**Am 01. Mai 2024 findet der 60. Quirinusritt in Perl statt. Zusätzlich zum Quirinusritt feiern die Perler vom Samstag, 27.04.2024 bis Mittwoch, 01.05.2024 ihre Kirmes.**

## **Pferdesegnung und Pferdeprozession**

Der Quirinusritt ist eine Pferdeprozession zu Ehren des heiligen Quirinus, die jedes Jahr am 1. Mai in Perl stattfindet. Der heilige Quirinus gilt in der katholischen Kirche als der Patron der Pferde und wird auch bei Leiden und Krankheiten angerufen. Er wird in Perl schon seit dem Jahr 1050 verehrt, da der Legende nach am 30. April 1050 durchreisende Pilger zum Dank für gute Gastfreundschaft Reliquien dieses Heiligen in Perl hinterließen. Im Jahr 2001 wurde dann erneut eine Reliquie von Neuss nach Perl überführt.

Der Quirinusritt wird mit Unterbrechungen seit 1951 in der heutigen Form durchgeführt. Nachdem bis in die 1960er Jahre landwirtschaftliche Pferde bei dem Ritt dominierten, nehmen seit den 1970er Jahren immer mehr Freizeitreiter daran teil. Seit etwa 20 Jahren besteht zudem ein Austausch mit anderen Gemeinden, in denen der heilige Quirinus besonders verehrt wird.

Um 10:30 Uhr beginnt das Kirchenhochamt in der Perler Pfarrkirche, gefolgt von einem traditionellen Kirmeskonzert des Musikvereins 1867 Perl/Mosel e.V. um 11:00 Uhr. Bereits ab 12:00 Uhr sammeln sich die Pferde und Reiter am Barockgarten im Park von Nell und reiten um 14:00 Uhr gemeinsam los. Für all jene ohne Pferd bietet sich an diesem Tag die Gelegenheit, prachtvoll geschmückte Pferde und Kutschen zu sehen. Nach der Rückkehr der Reiter unterhält die Band MGM – More Generation Music die Gäste mit Cover-Songs verschiedener Jahrzehnte. Für das leibliche Wohl sorgen die Fördervereine der Kita St. Quirinus und der Grundschule Dreiländereck. Besuchen Sie auch den Weinstand des Weingut Herber und genießen Sie feine Weine aus Perl.

## **Sie möchten mitreiten?**

Interessierte Reiterinnen und Reiter melden sich bitte bei Silvia Brücker per E-Mail an: [silviabruecker@yahoo.de](mailto:silviabruecker@yahoo.de).

Alle Informationen zur Veranstaltung sind auf [www.quirinus-ritt.de](http://www.quirinus-ritt.de) zu finden.

## **MGM - More Generations of Music**

- was der Name andeutet, ist tatsächlich Programm.

In dieser munteren Gruppe haben sich Musiker aus 50 Jahren Musikszene aus den ehemaligen Bands Globetrotter, Allround Team, Bad Man´s Blues und Sundance zusammengefunden um gemeinsam zu musizieren. Der Gesang steht hierbei eindeutig im Vordergrund. Spaß an der Musik und am gemeinsamen Musizieren sind die Antreiber für die 5 Musiker.

Alles handgemachte Musik zum Tanzen, Feiern und Mitsingen.



# FERDINAND DER STIER



Kreiskulturzentrum  
Villa Fuchs



Eintritt frei!

28.04.2024, 14:00 Uhr

Kinderprogramm im Rahmen der Perler Kirmes

Theater Tom Teuer - Ferdinand der Stier

Vereinshaus Perl







Die Gemeinde Perl radelt für ein gutes Klima!  
Jetzt anmelden zum STADTRADELN 2024



STADTRADELN

## Wichtige Telefonnummern · Notdienste · Allgemeine Hinweise

Gemeindeverwaltung Perl Telefon: 06867 / 66-0 Fax: 06867 / 66-100 www.perl.saarland

**Anschrift:** Rathaus Perl, Trierer Straße 28, 66706 Perl

### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 08.30 - 12.00 Uhr

Dienstag: 13.30 - 18.00 Uhr (Bürgerbüro mit Termin)

Donnerstag: 13.30 - 15.30 Uhr (Bürgerbüro mit Termin)

Terminvereinbarung über das Servicebüro der Gemeindeverwaltung 06867/66-0 oder direkt mit den zuständigen Mitarbeiter\*innen. Das Telefonverzeichnis der Gemeindeverwaltung finden Sie auf den Webseiten der Gemeinde Perl unter Rathaus/Verwaltung.

### Bürgermeister der Gemeinde Perl:

Ralf Uhlenbruch, Rathaus Perl, Tel.: 06867/66-125,

E-Mail: bgmuhlenbruch@perl-mosel.de

Vorzimmer: Frau Susanne Schneider, Tel.: 06867/66-126

privat: Tettingen-Butzdorf, Birkenstraße 1 B,

Tel.: 06866/150048

## Wasserversorgung

Gemeindewasserwerk Perl, Rathaus Perl, Zimmer 1.01,

Hr. Dominik Wein, Tel.: 06867/66-130

E-Mail: d.wein@perl-mosel.de

Technische Fragen: Pumpwerk Nennig, Schloßstr. 9,

Tel.: 06866/1090 oder 0170/2015700

E-Mail: wasserwerk@perl-mosel.de

Härtebereich des Trinkwassers: „Hart“ (mehr als 14°dH)

Informationen und Formulare: [www.perl.saarland](http://www.perl.saarland) / Rathaus&Verwaltung / Bauen&Wohnen / Wasserversorgung

## Forst

### Forstrevier Perl:

Forstamtmann P. Schneider, Nebengebäude Rathaus, Telefon: 06867/66-118

Sprechstunde Dienstag: 13.30 - 15.30 Uhr

**Saarforst Mettlach-Merzig:** Herr Thielmann, In der Neuwid 13, 66693 Mettlach  
Tel.: 0175/2200890, Sprechstunde Montag: 14.00 - 16.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus Weiten

**Rettungsdienst Notruf 112**

**Leitstelle Saarland Notruf Rettungsdienst / Notarzt 112**  
Leitstelle Saarland Krankentransport 0681/19 222

**Polizei Notruf 110**

**Notruf Polizei 110**  
Polizei-posten Perl 06867/93390  
Polizei-bezirksinspektion Merzig 06861/7040  
Bundespolizei-revier Perl 06867/9113111

**Feuerwehr Notruf 112**

**Notruf Feuerwehr 112**  
Gemein-dewehr-führer: Nittler Michael, Oberleuken 0162/4188131  
Beauftragte der Jugendfeuerwehr: Willkomm Margit, Sinz 06866/1348

**Feuerwehr-Löschbezirke in der Gemeinde Perl**

**Löschbezirke und Löschbezirksführer:**  
Besch: Kiefer Manuel 06867/5896  
Borg: Biewer Andreas 06867/560731  
Büschdorf: Ollinger Markus 06868/180968  
Eft-Hellendorf: Schmitz Joachim 01715212996  
Nennig: Tinnes Stephan 06866/1510150  
Oberl./Keßlingen/ Münzingen.: Kütten Mathias 06865/185951  
Perl: Foetz Michael 06867/9119776  
Sinz: Willkomm Kurt 06866/1348  
Tettingen-Butzdorf: Palz Daniel 06866/1510116  
Wochern: Jäger Esther 06865/186840

**THW-Perl/Obermosel**

**Unterkunft:** Zum Kreckelberg 5, Perl, Tel.: 06867/912600 oder Einsatzhandy 0162/2785789, E-Mail: ov-perl-obermosel@thw.de  
**Ortsbeauftragter:** Michael Schmitt **Zugführer:** Daniel Neu

**Störungsdienste**

Bauhof: Bereitschaftshandy 06867/66160 oder 0171/5540136  
Wasser: Störungen (Pumpwerk Nennig + Bereitschaftsdienst) 06866/1090 oder 0170/2015700  
Strom: Energis-Netzgesellschaft mbH Merzig 0681/90692611  
Erdgas: Energis-Netzgesellschaft mbH Merzig 0681/90692610

**Notfall-/Bereitschaftsdienst/Hilfsangebote**

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst (inkl. Kinder-/Augen-/HNO-Ärzte):** Auskunft zum ärztlichen Bereitschaftsdienst, wegen akuter gesundheitlicher Beschwerden, unter der kostenfreien Rufnummer **116117**.

**Zahnärztlicher Notfalldienst oder www.zahnaerzte-saarland.de**  
am 27.& 28.04.2024 E. Abdollahzadeh, Merzig, Tel.: 06861/74211  
am 01.05.2024 Dr. M. Lauer-mann, Merzig, Tel.: 06861/76998

**Tierärztlicher Notfalldienst oder www.tierarzt-saar.de**  
am 27.& 28.04.2024 Tierärzte Dr. Marholdt, Wadgassen, Tel.: 06834/943800  
am 01.05.2024 Tierärztin Diederich, Lebach, Tel.: 06888/57060

**Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxen (Samstag 08.00 – Montag 08.00 Uhr sowie an Feiertagen):**  
**Bereitschaftsdienstpraxis Merzig:** SHG Kliniken, Trierer Straße 148, 66663 Merzig, Tel.: 06861/780808

**Kinder- und jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxis:** Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66773 Saarbrücken, Tel.: 0681/963-2149

**Apotheken Bereitschaftsdienst:** Informationen zu dienstbereiten Apotheken erhalten Sie unter Tel.: 0800/0022833 oder unter www.apothekennotdienste-saarland.de.

**Spezialisierte Ambulante Palliative Versorgung (SAPV):** Einsatzgebiet: Landkreise Merzig-Wadern und Saarlouis  
Bürozeiten: Montag bis Freitag: 8.00 – 16.00 Uhr,

Tel.: 06861/9383156  
Rufbereitschaft: 0172/7999375, Streit Gruppe  
**Sozialer Dienst des Gesundheitsamtes:**  
Beratung zu Konflikten in der Partnerschaft/Familie, schwierigen Lebenssituationen, psychischen Problemen, zum Konsum legaler (und illegaler Substanzen, körperlichen Beeinträchtigungen, (ungewollten) Schwangerschaften, AIDS und anderen sexuell übertragbaren Krankheiten. Tel.: 06861-80-412/-410 oder /-2240

**BebS - Beratung bei Suchtfragen:**  
Für junge Menschen bis 27 Jahre und Angehörige  
Tel.: 06861/80-413 oder -1288  
E-Mail: suchtberatung@merzign-wadern.de

**Kreisjugendamt - Kindeswohlgefährdung:**  
Bei Kinderschutzfällen ist das Kreisjugendamt Merzig-Wadern täglich unter Tel.: 06861/80-0 erreichbar.

**Dienstbereitschaft Apotheken**

Informationen zu dienstbereiten Apotheken erhalten Sie unter Tel.: 0800/0022833 oder unter www.apothekennotdienste-saarland.de.

**Ärzte in der Gemeinde Perl**

**Allgemeinärzte:**  
Dr. med. Thomas Röder, Kirschenstr. 28, Perl 06867/254  
Roland Woll / Kamiran Suleiman, FA f. Innere Medizin, Trierer Str. 16, Perl 06867/302  
Joachim Zahn, Im Hof 8, Nennig 06866/229  
**Zahnärzte**  
A. Alhamad, Bahnhofstr. 3, Perl 06867/93737  
Dr. Vera Hurt, Bahnhofstr. 21, Perl 06867/5512  
**Tierärzte:**  
Dr. Felix Nebauer, Kirschenstr. 51, Perl 06867/5834  
Serge GUSAROV, Rabüscheck 4, Perl 06867/9113015 und 01525/4546999  
Kleintierpraxis Moseltal, Dr. Lisa Manger, Am Dreiländereck 11, Perl 06867/5617688  
Weberhof Tierarztpraxis, Mag. Med. vet. Alexander Weber, Moselau 17, Perl-Besch 06867/4669960

**Schulen**

Grundschule Dreiländereck 06867/560022  
Freiwillige Ganztagsbetreuung  
Grundschule Dreiländereck 06867/560024  
Deutsch-Luxemburgisches Schengen-Lyzeum 06867/9111-200  
Gesamt- und Gemeinschaftsschule Mettlach-Orscholz 06865/9111-0  
Förderschule für geistig Behinderte Merchingen 06861/2668  
Förderschule „Schule Auf der Wild“ Brotdorf 06861/78461  
Bildungsportal des Landkreises Merzig-Wadern unter www.bildung.merzig-wadern.de

**Kindertagesstätten**

Kindertagesstätte St. Quirinus, Perl 06867/722  
Kindertagesstätte St. Franziskus, Besch 06867/355  
Kindertagesstätte St. Martin, Nennig 06866/407  
Kindertagesstätte Leukbachtal, Oberleuken 06865/180794

**Familienzentrum und Jugendbüro**

**Familienzentrum Perl-Mettlach**  
Schmiedewäldchen 9b, 66693 Mettlach-Orscholz 06865/9116930  
Öffnungszeiten - Montag: 09.00 - 12.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung  
E-Mail: info@fz-perl-mettlach.de  
**Jugendbüro Mettlach-Perl**  
Schmiedewäldchen 9b, 66693 Mettlach-Orscholz 06865/9111417  
Mobil: 0175/5721065  
E-Mail: jugendbuero-perl-mettlach@merzign-wadern.de

Wenn Sie keine „Mosella“ erhalten haben ...  
Reklamationen wegen Nichtzustellung von „Mosella“ nimmt der Verlag unter folgenden Nummern entgegen:  
06502/9147-800  
Die E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:  
vertrieb@wittich-foehren.de



## Senioren

### Fachberatung der Caritas-Sozialstation Merzig-Mettlach-Perl für Senioren und pflegebedürftige Menschen

Telefonische Voranmeldung 06861/91212400

Erreichbarkeit: 08.00 - 16.00 Uhr

#### Seniorenversicherungsberater

#### (Beratung und Aufklärung zu Betrug und Diebstahl)

E-Mail: Seniorenbuero-merzig@arcor.de 06861/78750

#### Beratungsstelle der AG Altenhilfe Merzig e.V.

Friedrichstraße 1 (EG), 66663 Merzig.

Frau Ulrike Biermann, Tel.: 06861 / 792136 (vormittags),

E-Mail: u.biermann@seniorenbuero-merzig.de

Persönliche Beratung zu Fragen und Problemen des Älterwerdens für Senioren und ihre Angehörigen. Vortragsangebot auch für interessierte Gruppen und Vereine.

## Behindertenbeauftragter der Gemeinde Perl

Roman Pauly, Luxemburger Str. 12, Perl 06861/80318

E-Mail: r.pauly@merzig-wadern.de

## Schiedspersonen der Gemeinde Perl

### Schiedsbezirk I Besch, Nennig:

Frau Monika Buch, Zum Brühlsgarten 2, Nennig

Telefon: 06866-566

### Schiedsbezirk II Perl, Oberperl, Sehndorf:

Herr Christoph Leg, Hubertus-von-Nell-Straße 5, Perl

Telefon: 06867-910832

### Schiedsbezirk III Sinz, Tettingen-Butzdorf, Wochern:

Herr Dr. Olaf Roller, Zerwasstraße 2B, Tettingen-Butzdorf,

Telefon: 06866-2450113

### Schiedsbezirk IV Borg, Büschdorf, Eft-Hellendorf,

### Oberleuken, Keßlingen, Münzingen:

Herr Robert Nittler, Kirschenstraße 23, Eft-Hellendorf,

Telefon: 06868-1296

## Naturschutzbeauftragte der Gemeinde Perl

**Besch:** Günter Leuck, Moselstr. 6, Perl-Besch, 06867/5143, guenter.leuck@t-online.de

**Borg:** Marcel Rock, Ringstraße 13, Perl-Borg, 06867/745 o. 560201, m.rock@gmx.de; sophie.jobelius@gmx.de

#### Büschdorf: N.N.

**Eft-Hellendorf:** Daniel Moersch, Retschmühle 1, Perl-Eft-Hellendorf, moersch21@gmail.com, 01511-5214769

**Nennig:** Walter Nicola, Berger Weg 31, Perl-Nennig, 06866/231, walternicola0815231@gmail.com

**Oberleuken:** Jakob Backes, Am Schwarzbruch 10, Perl-Büschdorf, 06868/596

#### Keßlingen:

Michael Weber, Orscholzer Str. 14, Keßlingen, mw1961573@gmail.com, 0162-7107596

**Münzingen:** Dina Herzog, Auf der Heide 18, Perl-Büschdorf, 06868/2563167 o. 0157-71567000, dina.herzog@web.de

**Oberperl:** Hermann-Josef Leidisch, Am Schwarzbruch 6, Perl-Büschdorf, 06868/391 o. +352 621 493543, hleidisch@schlau.com

**Perl:** Walter Follmann, Astenweg 3, Perl, 06867/5541 o. 0170-4730882, krafo@t-online.de

**Sehndorf:** Thomas Hoffmann, Am Schwarzbruch 12, Büschdorf, thomas.hoffmann@posteo.de, 06868-9999010

**Tettingen-Butzdorf/Wochern:** Franz Denzer, Nikolausstr. 26, Perl-Wochern, 06866/1372, franz.denzer59@gmail.com

## Bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger

Björn Bauer, Tettingen-Butzdorf und Wochern

Tel.: 0175/9432832, 06836/7219983  
schornsteinfeger.bauer@web.de

Markus Ziegler, alle anderen Ortsteile Tel.: 0151/61247322, 06852/9030904, info@schornsteinfeger-ziegler.de

## Behörden in Merzig

Amtsgericht Merzig; Finanzamt Merzig 06861/703-0  
Landkreis Merzig-Wadern 06861/800

Landesamt für Kataster-, Vermessungs- und Kartenwesen, Zentrale Außenstelle Saarlouis 0681/9712-400

## Allgemeine Entsorgungshinweise

### EVS, Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken (www.evs.de oder service-abfall@evs.de)

**EVS Kunden-Service-Center:** 0681/5000-555 (Allgemeine Fragen und Anmeldung von Sperrmüll)

### EVS Wertstoff-Zentrum Perl / Bauschutt- und Grünschnittentsorgung

Industriegebiet Besch, Im Heilenbruch 1a, Tel.: 06867/9118708

Annahme- und Servicezeiten: Dienstag, Mittwoch, Freitag: 9:00-11:45 Uhr und 12:30-15:45 Uhr

Samstag: 8:00-11:45 Uhr und 12:30-14:30 Uhr.

### Abfuhrunternehmen Restmülltonne und Biotonne:

Fa. ADAM - Info-Tel.: 06861/2691

**Abfallsäcke für Restmüll:** Rathaus Perl, Zimmer E.01, Preis: 6,00 €.

**Abfuhrunternehmen Duales System (Gelbe Tonne):** Fa. REMONDIS; Info-Tel.: 0800/1223255

**Altbatterien – Sammelstellen und PCB-haltige Kleinkondensatoren:** EVS-Wertstoffzentrum Perl-Besch (s.o.) sowie in zahlreichen Einzelhandelsgeschäften.

Fahrzeugbatterien müssen beim Ökomobil abgegeben werden. Das Ökomobil ist ein Spezialfahrzeug zur Einsammlung von Sonderabfall. Es macht einmal monatlich Station auf dem EVS Wertstoffzentrum Perl-Besch. Die Daten und Uhrzeiten können den Webseiten des EVS (www.evs.de) entnommen werden.

### Erdmassendeponie Besch

Für Erdmassen, die auf dem Gebiet der Gemeinde Perl anfallen, steht die Erdmassendeponie „Auf Honecker“ im Ortsteil Besch zur Verfügung. Zufahrt zur Deponie ausgeschildert an der B 419 zwischen Perl und Besch. Anmeldung mindestens 1 Tag vor dem Anlieferstermin bei der Gemeindeverwaltung Perl (Hr. Leuk, Tel.: 06867/66-121 oder Fr. Koch, Tel.: 06867/66-141). Gebühr: 4,50 €/cbm lose Masse.

### Kommunale Wertstoffberatung:

EVS-Hotline: 0800/5000714

### Tierkörperbeseitigung:

Tierkörperbeseitigungsgesellschaft, Trier-Rivenich, Tel.: 06508/914311

**Wertstoffcontainer für Altglas und Altpapier** befinden sich in:

Besch	Tettinger Straße, Richtung Ehrenfriedhof, Metzger Straße, Parkplatz Friedhof
Borg	Verbindungstraße Borg – Tettingen
Büschdorf	Steinbachstraße, Trafostation
Eft-Hellendorf	Kirchenstraße, Bürgerhaus
Keßlingen	Ende der Straße „Zum Jakobsbrunnen“
Nennig	Römerstraße, Parkplatz Wieser Straße Maatesplatz
Oberleuken	Bei der Kläranlage
Perl	Parkplatz „Zum Kreckelberg“
Sinz	Stellplatz am Friedhof
Tettingen-Butzdorf	Butzdorfer Straße, hinter dem Feuerwehrgerätehaus
Wochern	Parkplatz neben dem Friedhof

## IMPRESSUM - MOSELLA -

### Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Perl

#### Herausgeber und verantwortlich für den Textteil:

Der Bürgermeister der Gemeinde Perl,

Trierer Straße 28, 66706 Perl, Tel.: 06867/660

**Erscheinungstag/-weise:** Donnerstag / wöchentlich

**Druckauflage:** 4.250 Exemplare

#### Bezugsmöglichkeiten:

Unentgeltliche Zustellung an alle Haushalte der Gemeinde.

Einzelexemplare bei der Gemeinde.

Digital unter www.perl.saarland (Rathaus&Verwaltung / Aktuell / Mitteilungsblatt Mosella)

Abonnement beim Verlag (entgeltpflichtig).

#### Annahmeschluss:

Montag, 09.30 Uhr bzw. wenn in der Erscheinungswoche ein Feiertag ist: Freitag, 09.30 Uhr.

**Amtliche Mitteilungen:** presse@perl-mosel.de

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt bestehen weder Ansprüche gegen den Verlag noch gegen die Gemeinde.

## Amtliche Mitteilungen der Gemeinde Perl

Das Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Perl ist das amtliche Verkündungsorgan der Gemeinde Perl und wird gemäß § 1 Abs. 1 der Bekanntmachungssatzung der Gemeinde Perl vom 1. Oktober 2020 online im Internet unter [www.perl.saarland](http://www.perl.saarland) veröffentlicht.

Die Veröffentlichung von Amtlichen Bekanntmachungen erfolgt gemäß § 2 Abs. 2 der Bekanntmachungssatzung zusätzlich nachrichtlich im Mitteilungsblatt der Gemeinde Perl „Mosella“ zur Information der Öffentlichkeit.

### Hinweis des Ordnungsamtes bezüglich der Kirmes 2024 in Perl

Die Perler Kirmes 2024 wird, wie im letzten Jahr und einige Jahre zuvor, wieder auf dem Parkplatz am Kath. Vereinshaus in Perl stattfinden. Die Entscheidung, den Kirmesplatz seit 2013 wieder an diese Örtlichkeit zu verlegen, hat sich in der Vergangenheit bewährt.

Von Samstag, den 27. April 2024, 15:00 Uhr, bis Mittwoch, den 01. Mai 2024, 22:00 Uhr, bieten die Schausteller wieder ein buntes und vielfältiges Programm auf dem Festplatz. Für das leibliche Wohl wird eine Vielfalt von Speisen und Getränken offeriert/angeboten. Es wäre wünschenswert, wenn die Perler Kirmes auch in diesem Jahr bei den Besuchern großen Zuspruch finden würde.

#### Straßen- und Parkplatzsperrungen anlässlich der Perler Kirmes und des Quirinusrittes 2024

Der Parkplatz am Kath. Vereinshaus in Perl ist anlässlich der Perler Kirmes von Dienstag, den 23. April 2024, bis Donnerstag, den 02. Mai 2024, vollständig für den Verkehr gesperrt. Für den Zeitraum der Kirmes vom 27. April 2024 bis 01. Mai 2024 gilt in der Quirinusstraße ab dem Kreuzungsbereich (Apache Straße / Bahnhofstraße / Biringerstraße) bis zum Einmündungsbereich zur Saarburger Straße beidseitig ein absolutes Park- und Halteverbot.

Aus Anlass des Quirinusrittes ist die Quirinusstraße am Mittwoch, dem 01. Mai 2024, von 12:00 Uhr bis 18:00 Uhr, ab dem Kreuzungsbereich Bahnhofstraße bis zum Kreuzungsbereich der Saarburger Straße / Straße „Auf Horngarten“ für den gesamten Verkehr gesperrt. In der Biringerstraße gilt am Mittwoch, dem 01. Mai 2024, in der Zeit von 12:00 Uhr bis 18:00 Uhr anlässlich des Quirinusrittes ein beidseitiges Park- und Halteverbot. Außerdem kann es im Rahmen des Quirinusrittes am 01. Mai 2024, in der Zeit zwischen 14:00 Uhr und 17:00

Uhr auf verschiedenen Straßen und Feldwegen in Perl, Oberperl und Sehdorf zu Verkehrsbehinderungen kommen.

#### Keine Auszeit für den Jugendschutz!

Ein Appell an alle Eltern, Gewerbetreibende und Jugendliche: Der Countdown für unsere diesjährige Kirmes läuft bereits. Natürlich wollen sich unsere Kinder und Jugendlichen austoben und ihren Spaß haben. Der Trend der letzten Jahre zeigt jedoch, dass es bei Kirmesveranstaltungen immer häufiger zu einem frühen Alkoholmissbrauch kommt. Nicht zuletzt, weil viele Erwachsene aus falsch verstandener Großzügigkeit den Alkoholkonsum dulden oder sogar durch unüberlegte Abgabe an Minderjährige aktiv fördern. Doch gerade junge Menschen können die Wirkung von Alkohol oft nicht richtig einschätzen, was nicht selten zu ernststen gesundheitlichen Schäden führt. Dabei sollte allen klar sein: Wenn Bier, Wein und Schnäpse angeboten werden, ist es Ehrensache, dass Alkohol generell nicht in die Hände von Kindern und Jugendlichen unter 16 Jahren gehört und Hochprozentiges grundsätzlich nicht an Jugendliche unter 18 abgegeben wird.

Weitere Informationen rund um den Jugendschutz erhalten Sie beim Kreisjugendamt Merzig-Wadern, Herr Neusius, unter der Tel: 06861/80-239.

Perl, den 19. April 2024

Der Bürgermeister  
der Gemeinde Perl  
Uhlenbruch

### Geänderter Annahmeschluss für Mosella-Beiträge

Wegen des Feiertags am 1. Mai wird der Annahmeschluss für Mosellbeiträge in der

**Ausgabe Nr. 18/2024 auf  
Freitag, 26. April 2024, 09.30 Uhr  
vorverlegt.**

Später eingehende Beiträge können nicht mehr berücksichtigt werden.

Ich bitte um Beachtung.

Perl, den 22. April 2024

Der Bürgermeister  
Uhlenbruch

## Veranstaltungen in Eft Sperrung des Straßenbereichs

**zwischen der Leukstraße und der Kirchenstraße in Höhe des Dorfplatzes (Pastor-Jores-Platz)**

Aus Anlass der am 04. und 05. Mai 2024 stattfindenden diesjährigen Kirmes und der Einweihung des neugestalteten Dorfplatzes (am 04. Mai 2024 in Eft wird der Straßenbereich zwischen der Leukstraße und der Kirchenstraße in Höhe des Dorfplatzes (Pastor-Jores-Platz), in der Zeit von Freitag, den 03. Mai 2024, 18:00 Uhr bis Montag, den 06. Mai 2024, 20:00 Uhr, für den gesamten Verkehr gesperrt.

Wir bitten die Anwohner und Verkehrsteilnehmer um Verständnis für die damit verbundenen verkehrsrechtlichen Beeinträchtigungen.

Perl, den 22. April 2024

Der Bürgermeister  
der Gemeinde Perl  
Uhlenbruch

## Hinweise des Ordnungsamtes bezüglich der Veranstaltung „Festival 3“ am 09. Mai 2024

Aufgrund der am Donnerstag, dem 09. Mai 2024 in Perl, Apach und Schengen stattfindenden Veranstaltung „Festival 3“ wird es zu folgenden Verkehrseinschränkungen kommen:

Die B407 und die B419 werden im Bereich des Kreisverkehrsplatzes Perl ab dem Kreuzungsbereich der Bahnhofstraße bis zum Grenzübergang nach Luxemburg und Frankreich im Zeitraum von Mittwoch, den 08. Mai 2024, 20:00 Uhr, bis Freitag, den 10. Mai 2024, 01:00 Uhr, vollständig für den Verkehr gesperrt. Die Umleitung des Verkehrs nach Luxemburg und Frankreich erfolgt im v. g. Zeitraum über die Bundesautobahn 8, Anschlussstelle Perl.

Für die Dauer der Veranstaltung wird die Straße „Maimühle“ sowie die untere Bahnhofstraße als Einbahnstraße ausgewiesen. In diesem Streckenverlauf gilt während der Veranstaltung rechtsseitig ein absolutes Park- und Halteverbot.

Es befinden sich Parkmöglichkeiten im näheren Umfeld der Veranstaltung; insbesondere stehen ausgewiesene Parkplätze bei den Einkaufsmärkten in der Trierer Straße (L170) sowie in Schengen und Apach zur Verfügung.

In der Bahnhofstraße stehen bei den Einkaufsmärkten REWE und ROFU ebenfalls während der Veranstaltung Parkplätze zur Verfügung. Die Zufahrt zu diesen Parkplätzen ist nur aus Richtung der Straße „Am Dreiländereck“ (B419) möglich, da die Bahnhofstraße oberhalb des ROFU-Einkaufsmarktes in Richtung Ortsmitte aufgrund einer Baumaßnahme gesperrt ist.

Wir bitten die Bevölkerung um Beachtung und Verständnis für die damit verbundenen verkehrsrechtlichen Beeinträchtigungen.

Perl, den 22. April 2024

Der Bürgermeister  
der Gemeinde Perl  
Uhlenbruch

## Bebauungsplan der Innenentwicklung „Berger Weg“ in der Gemeinde Perl, Ortsteil Nennig

### Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses

Der Gemeinderat hat mit Beschluss vom 16.04.2024 den Bebauungsplan der Innenentwicklung „Berger Weg“ gem. § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung beschlossen. Dieser Beschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 des Baugesetzbuches (BauGB) ortsüblich bekanntgemacht. Mit dieser Bekanntmachung tritt der Bebauungsplan in Kraft.

Dieser Bebauungsplan ersetzt in seinem Geltungsbereich den Bebauungsplan „Vorderste Acht“ aus dem Jahr 1971.

Jedermann kann den Bebauungsplan der Innenentwicklung „Berger Weg“, bestehend aus Plan und Begründung, im Rathaus der Gemeinde, Trierer Straße 28, 66076 Perl, Bauamt, während der allgemeinen Dienststunden einsehen und über dessen Inhalt Auskunft verlangen.

### Hinweise gem. §§ 214, 215 BauGB

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen der §§ 214, 215 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach:

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Kommune unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Dies gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a BauGB beachtlich sind.

### Hinweise gem. § 44 BauGB

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB wird hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für die in §§ 39 bis 42 BauGB bezeichneten eingetretenen Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

### Hinweise gem. § 12 Abs. 6 KSVG

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften des Kommunalselfstverwaltungsgesetzes (KSVG) oder aufgrund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Vorschriften über die Genehmigung oder die öffentliche Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
2. vor Ablauf der vorbezeichneten Frist (Satz 1 des § 12 Abs. 6 KSVG) der Bürgermeister dem Beschluss widersprochen oder die Kommunalaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder der Verfahrens- oder Formmangel gegenüber der Kommune unter Bezeichnung der Tatsache, die den Mangel ergibt, schriftlich gerügt worden ist.

Perl, 17.04.2024 – Siegel  
Der Bürgermeister

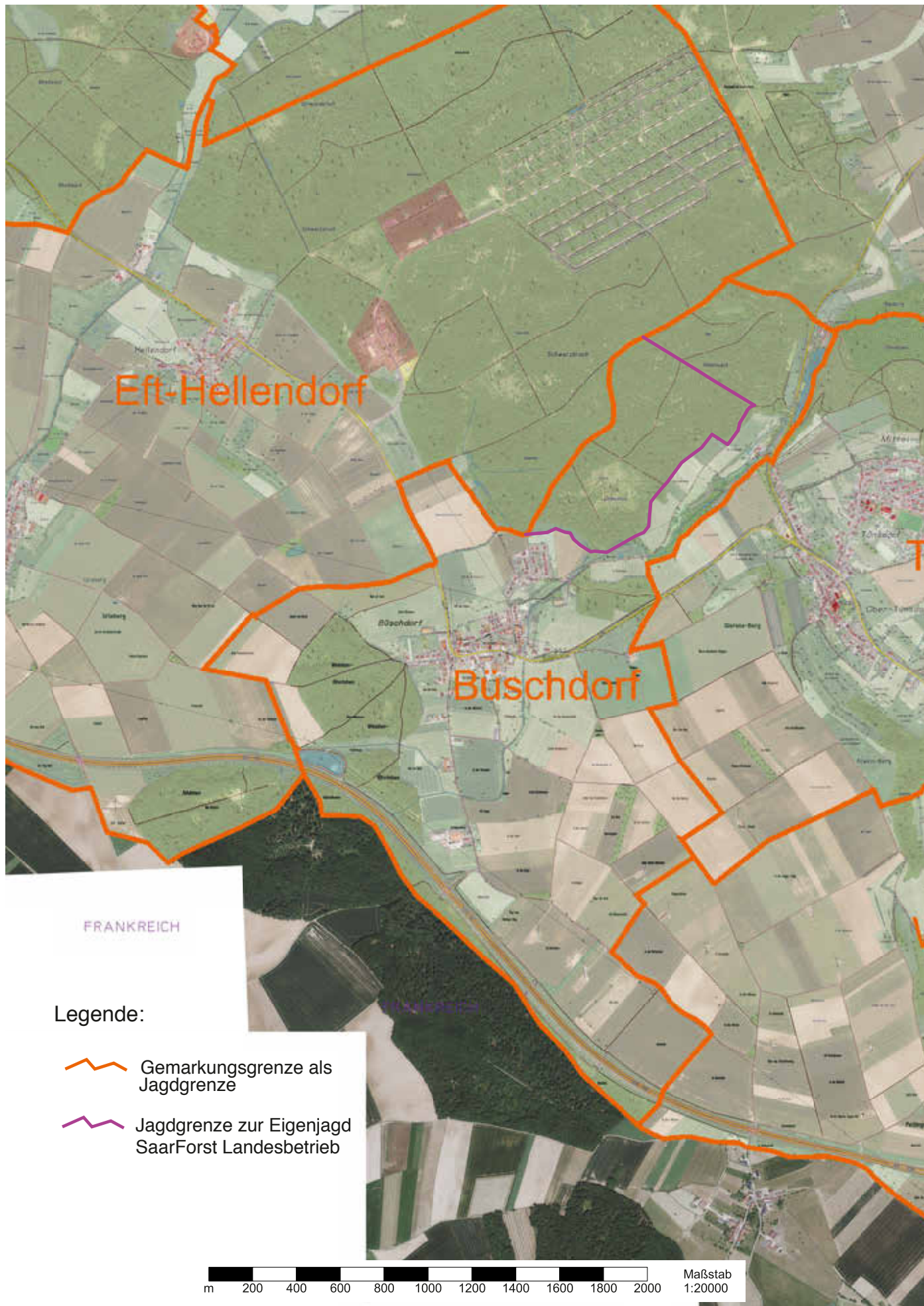
## LAGEPLAN, OHNE MASSSTAB

Geltungsbereich des Bebauungsplans der Innenentwicklung „Berger Weg“ in der Gemeinde Perl, Ortsteil Nennig





Quelle: LVGL Saarland, Stand: Mai 2023; Bearbeitung: Kernplan

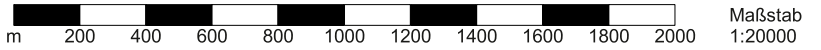




FRANKREICH

Legende:

-  Gemarkungsgrenze als Jagdgrenze
-  Jagdgrenze zur Eigenjagd SaarForst Landesbetrieb





## Jagdbezirk Büschdorf

### Öffentliche Ausbietung; Jagdgenossenschaft Perl – Jagdbezirk Büschdorf

Die Jagdnutzung auf dem selbständigen Jagdbezirk Büschdorf innerhalb des gemeinschaftlichen Jagdbezirkes der Gemeinde Perl mit einer Jagdfläche von etwa 353 ha wird ab dem 01.07.2024 im Wege der öffentlichen Ausbietung durch Einholung schriftlicher Gebote neu verpachtet. Die Pachtdauer soll voraussichtlich zunächst 5 Jahre (Regelpachtdauer bei bewährtem Pachtverhältnis 10 Jahre) betragen.

Es handelt sich dabei um ein Niederwildrevier mit Schwarzwild als klassischem Wechselwild. Das Revier wurde in den letzten Jahren extensiv bejagt. Im vergangenen Jagdjahr wurden 11 Rehe, 6 Wildschweine und 12 Füchse erlegt. Wildschaden wurde der Jagdgenossenschaft in den vergangenen Jagdjahren nicht gemeldet.

Verpachtet wird die gesamte Gemarkung Büschdorf (s. Karte in Anlage) mit Ausnahme der Flächen, auf denen die Jagd ruht (§ 4 SJG). Von der Verpachtung ausgeschlossen bleibt die „Eigenjagd SaarForst Landesbetrieb“ mit einer angrenzenden Waldfläche von 44,85 ha. Der Waldanteil beträgt mit 74,7 ha circa 21 %. Der Feldanteil beträgt somit ca. 79 %. Die zentrale Siedlung Büschdorf und größere Aussiedlerhöfe bedeuten einen befriedeten Bereich von 25,62 Hektar. In Nähe der Autobahn A 8 befindet sich ein sehr naturnahes Gewässer mit Röhricht, welches allerdings auf der Liegenschaft der Autobahn AG liegt und der Bundesautobahn Gesellschaft als Auffangbecken dient. In Verbindung mit der Jagdpacht kann zusätzlich ein Grundstück (7,7 ar) der Gemeinde gepachtet werden, welches zur Errichtung von jagdlicher Infrastruktur (Jagdhütte) vorgesehen ist. Die derzeit dort erbaute Jagdhütte und Infrastruktur sind nicht im Eigentum der Gemeinde und sind nicht Vertragsbestandteil.

Ihre Bewerbung mit schriftlichem Angebot sowie dem Nachweis der Jagdpachtfähigkeit und der vollständigen Adresse kann bis 22. Mai 2024 beim Jagdvorsteher, Bürgermeister Ralf Uhlenbruch, Trierer Straße 28, 66706 Perl, in einem verschlossenen Umschlag mit der Kennzeichnung „Angebot Jagdverpachtung Perl-Büschdorf“ eingereicht werden. Pächter kann nur werden, wer nach § 11 Abs. 5 des Bundesjagdgesetzes jagdpachtfähig ist. Die Abtretung des Rechts an einem Gebot ist unzulässig. Die Pachtbedingungen liegen im Sitzungszimmer im Nebengebäude des Rathauses Perl zu den Sprechstunden des Gemeindeförsters jeden Dienstag von 13:30 – 15:30 Uhr zur Einsichtnahme aus.

Die Eröffnung der Angebote erfolgt am 23. Mai 2024, um 10:00 Uhrzeit, im Sitzungssaal 1.04 im Rathaus der Gemeinde Perl; das Mindestgebot beträgt 4.200,00 € (incl. MwSt).

Die Jagdgenossenschaft ist weder an das Höchstgebot gebunden, noch zur Zuschlagserteilung verpflichtet. Mit der Abgabe des Gebotes werden die Jagdpachtbedingungen anerkannt.

Perl, den 16.04.2024

Der Jagdvorsteher  
Uhlenbruch

## Öffentliche Bekanntmachung

### 52. Sitzung des Klima-, Umwelt- und Bauausschusses

**Sitzungstermin:** Donnerstag, 02.05.2024, 18:00 Uhr  
**Raum, Ort:** Rathaus Perl - Besprechungsraum 1.04 (Sitzungssaal), Trierer Straße 28, 66706 Perl

#### Tagesordnung

##### Nichtöffentlicher Teil:

1. Eröffnung der Sitzung
2. Neugestaltung Rothaus Nennig - Projektvorstellung
3. Ergänzungssatzung „Efter Straße“; Abwägung und Satzungsbeschluss
4. Antrag auf Erteilung einer Erlaubnis gemäß § 10 WHG zum Abbau von Kies in Nennig, Erörterungen der Fa. KBN
5. Aktueller Planungsstand und Vorbereitung der Ausschreibung des Modul 3 und Modul 5 Förderprojekt „Grenzüberschreitender Sportpark der Generationen“; Leichtathletikanlage und Erschließung
6. Aktueller Planungsstand und Vorbereitung des Förderantrags Bewegungspark und Freilufthalle im „Grenzüberschreitender Sportpark der Generationen“ unter Zusammenarbeit der Kommunen Perl, Remich, Schengen und Mondorf-les-Bains sowie dem Landkreis Merzig-Wadern
7. Bauanträge/Bauanfragen
- 7.1. Bauantrag zum Umbau und Nutzungsänderung der stationären Tagespflege in 2 Ferienwohnungen; Frist bis 14.05.2024

8. Auftragsvergaben
  - 8.1. Sportplatz Sinz; Vergabe von Erdarbeiten
  - 8.2. Ausbau der Bahnhofstraße in Perl; Erneuerung und Erweiterung der Straßenbeleuchtungsanlage
  - 8.3. Ausbau der Bahnhofstraße in Perl; Wasserversorgung - Materiallieferung für Hausanschlussleitungen
  9. Grundstücksangelegenheiten
  - 9.1. Grundstücksverkauf im Industriegebiet Besch
  10. Anfragen, Informationen und Verschiedenes
  - 10.1. Abwasserwärmenutzungspotenzial im Saarland
  - 10.2. Fronhof Besch
- Perl, den 23. April 2024  
Der Bürgermeister  
Uhlenbruch

## Fundsache

Am 18.04.2024 wurde in Besch ein Autoschlüssel aufgefunden. Personen, die einen Autoschlüssel vermissen, können ihre Eigentumsansprüche beim Fundbüro der Gemeinde Perl, Trierer Straße 28, 66706 Perl, Telefon: 06867/66-199 geltend machen.

Für die Aufbewahrung und pflegliche Behandlung der Fundsache wird vom Verlierer oder Eigentümer eine Gebühr erhoben in Höhe von 1 % des Wertes, mindestens jedoch 5,00 Euro.

Perl, den 22.04.2024

Der Bürgermeister  
Uhlenbruch

## Abholung von Personalausweisen und Reisepässen

**Bundespersalausweise**, die bis zum **28.03.2024** sowie **Reisepässe**, die bis zum **15.03.2024** beantragt wurden, sind eingetroffen und können vormittags ohne Termin und **nachmittags mit vorheriger Terminvereinbarung** abgeholt werden.

**Bitte beachten Sie, dass Sie Ihren Personalausweis erst abholen können, wenn Sie den Pin-Brief von der Bundesdruckerei per Post erhalten haben (Jugendliche unter 15 Jahren und 9 Monaten erhalten keinen Pin-Brief).**

**Falls Sie den Personalausweis nicht persönlich abholen können, ist eine Vollmacht vorzulegen. Einen Vordruck hierfür finden Sie auf [www.perl.saarland](http://www.perl.saarland) (Gilt nicht für Reisepässe!)**

**Die abgelaufenen Personalausweise und Reisepässe müssen beim Empfang der neuen Ausweispapiere abgegeben werden.**

Die Lieferzeit für Personalausweise und Reisepässe liegt zurzeit bei ca. 3-5 Wochen.

Bitte beantragen Sie die Ausweispapiere rechtzeitig. Die Lieferzeiten können sich evtl. auch verlängern.



**Oberleuken/Keßlingen/Münzingen**  
Ortsvorsteher | Volker Kremer  
Oberleuken | Mühlenstr. 27 | 06865/185336

## Mitteilung des Ortsvorstehers Oberleuken

### Vertretung des Ortsvorstehers

Ortsvorsteher Volker Kremer wird vom stellvertretenden Ortsvorsteher Sascha Lahr, Zum Jakobsbrunnen 12, Tel.: 06865/185198, vertreten.



**Eft-Hellendorf**  
Ortsvorsteherin | Sylvia Hurth  
Eft | Leukstr.12 | 06868/804

## Mitteilung der Ortsvorsteherin Eft-Hellendorf

### Kirmes und Einweihung des neu gestalteten Dorfplatzes

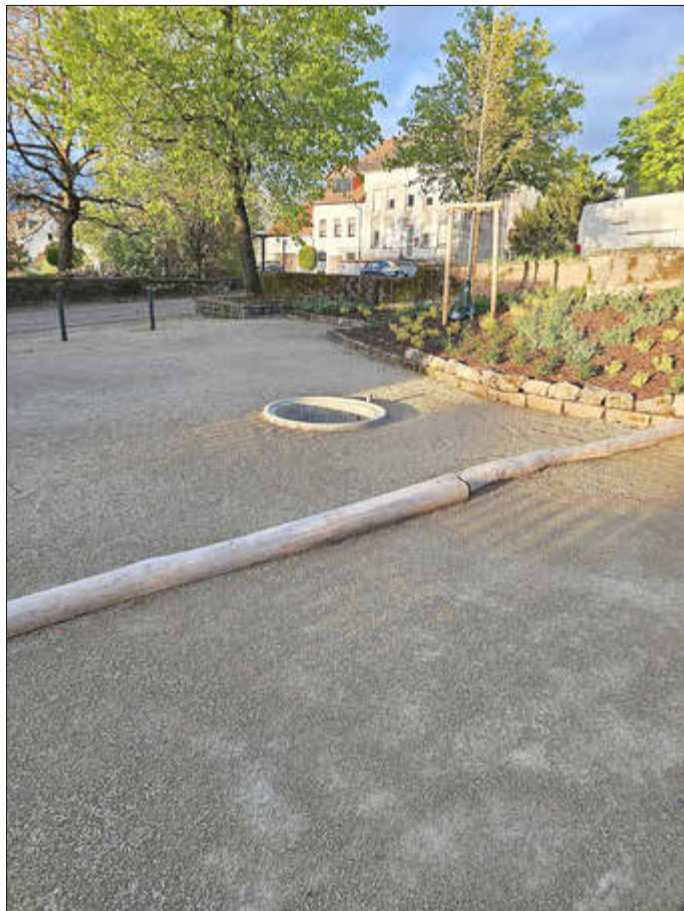
Am 04.05. und 05.05.2024 ist es soweit. Der neu gestaltete Dorfplatz wird von unserem Bürgermeister Ralf Uhlenbruch am 04.05.2024 um 17.00 Uhr eröffnet. Hierzu lädt der Ortsrat und der Pfarrgemeinderat Eft-Hellendorf recht herzlich ein. In diesem Zusammenhang feiern wir in diesem Jahr die Kirmes in Eft auf dem neuen Dorfplatz.

Sonntags ist der Bierstand nach dem Kirmeshochamt zum Frühschoppen geöffnet und die Messdiener verkaufen wieder Kuchen zum Mitnehmen.

Ab 18.00 Uhr lassen wir die Kirmes dann beim Dämmerchoppen ausklingen.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt, vielleicht spielt der eine oder andere auch eine Runde Boule auf dem neuen Boulefeld.

Der Erlös des Festes wird für die Anschaffung des WC-Containers für den Gemeindebezirks Eft-Hellendorf verwendet.



Perl

Ortsvorsteher | Werner Lenert  
Perl | Apacher Str. 35 | 06867/93537

## Mitteilung des Ortsvorstehers Perl

### Die Kirmes ruft

#### Perler Kirmes startet am 27. April 2024

Es ist wieder soweit. Von Samstag, dem 27. April bis Mittwoch, dem 01. Mai 2024 findet auf dem Parkplatz am Vereinshaus die Kirmes statt. Wie in jedem Jahr bieten Stände und Fahrgeschäfte Spaß und Unterhaltung an. Neben dem Getränke und Imbissstand der Freiwilligen Feuerwehr Perl sorgen ein Crêpes- und Eisspezialitätenstand für das leibliche Wohl der Kirmesgäste. Tolle Fahrgeschäfte für Groß und Klein, wie ein Kinderkarussell, Autoscooter, Mambo Dancer, Bungee Trampolin sowie Schießbude, Gaudi-Hütte, Entenpalast und Greifer versprechen keine Langeweile auf dem Kirmesplatz. Die offizielle Eröffnung der Kirmes findet am Samstag, dem 27. April 2024 um 16.00 Uhr mit dem traditionellen Fassanstich durch Ortsvorsteher Werner Lenert statt.

### 60. Quirinusritt am 1. Mai

Liebe Mitbürger, verehrte Gäste, mit einem kleinen Jubiläum feiern wir am 1. Mai den 60. Quirinusritt in Perl. Die Festlichkeiten beginnen um 10:30 Uhr mit der Hl. Messe in der Pfarrkirche. Nach der Messe um 11:00 Uhr unterhält der Musikverein 1867 Perl die Gäste mit einem einstündigen Frühschoppenkonzert im Park von Nell. Um 14.00 Uhr beginnt dann der 60. Quirinusritt. Im Anschluss an den Ritt unterhält Sie die Band „MGM“ More Generations of Music. Für das leibliche Wohl sorgen die Fördervereine des Kindergartens und der Grundschule Perl. Neben Getränken werden auch noch Kaffee, Kuchen und Würstchen angeboten. Für unsere Weinliebhaber hat das Weingut Herber ihren Stand aufgebaut.

Allen Besuchern unserer Kirmes und des Quirinusrittes wünsche ich ein paar schöne und unvergessene Stunden in unserem schönen Perl.

Werner Lenert  
Ortsvorsteher



Tettingen-Butzdorf/Wochern

Ortsvorsteher | Philipp Anton  
Tettingen | Bescher Str. 12 | 06866-1495

## Mitteilung des Ortsvorstehers Tettingen-Butzdorf - Wochern

### Vertretung des Ortsvorstehers

Ortsvorsteher Philipp Anton wird in der Zeit vom 08. April 2024 bis zum 30. April 2024 vom stellvertretenden Ortsvorsteher Eckehard Kleppe, Auf Keilen 22, vertreten.

Perl, den 03. April 2024

Der Bürgermeister  
Uhlenbruch

## Sonstige Amtliche und öffentliche Mitteilungen

### Landkreis Merzig-Wadern

#### Stellenausschreibungen

Beim Landkreis Merzig-Wadern sind folgende Stellen zu besetzen:

- Sachbearbeiter/Stv. Sachgebietsleitung im Bereich Brand- und Bevölkerungsschutz (m/w/d)
- Sachbearbeiter für Organisationsaufgaben (m/w/d)
- Sachbearbeiter für Einbürgerungen (m/w/d)
- Sachbearbeiter für Hilfe zur Pflege (m/w/d)
- Sachbearbeiter für Bestellte Amtsvormundschaften und Amtspflegschaften (m/w/d)
- Sachbearbeiter im Amt für Bauverwaltung (m/w/d)
- Sozialarbeiter im Pflegekinderdienst (m/w/d)

Einzelheiten unter [www.merzig-wadern.de/Service/Stellenausschreibungen](http://www.merzig-wadern.de/Service/Stellenausschreibungen).

Landkreis Merzig-Wadern  
Die Landrätin  
Daniela Schlegel-Friedrich



## Musikschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V.

### Stellenausschreibung

Die Musikschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V. stellt zum 01.01.2025 **einen Leiter (m/w/d) für die Musikschule** ein. Die Stelle ist unbefristet in Vollzeit zu besetzen.

Die Vergütung erfolgt in Anlehnung an den Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Einzelheiten finden Sie unter [www.musikschule-merzig.de](http://www.musikschule-merzig.de).

Musikschule im Landkreis Merzig-Wadern

Die Vorsitzende

Daniela Schlegel-Friedrich

## Landkreise Merzig-Wadern und Saarlouis

### beschließen ÖPNV-Kooperation



Die Landkreise Merzig-Wadern und Saarlouis haben als Aufgabenträger den Weg frei gemacht für eine neue, im Saarland bislang beispiellose Kooperation in Sachen Nahverkehr: In Kürze wird die Verkehrsgesellschaft Merzig-Wadern mbH (VMW) als öffentliches Verkehrsunternehmen des Landkreises Merzig-Wadern und der Saarlouiser KVS GmbH gegründet.

Die VMW wird vom Landkreis Merzig-Wadern über einen öffentlichen Dienstleistungsauftrag mit der Organisation aller öffentlichen Personenverkehrsdienste betraut. Die KVS GmbH, die gleichzeitig mit zehn Prozent an der VMW beteiligt ist, übernimmt das Management und die Betriebsführung der VMW. Hierzu wurden jüngst in den jeweiligen Kreistagen und in den Beschlussgremien der KVS GmbH die entsprechenden positiven Beschlüsse gefasst und weitere Maßnahmen angestoßen.

Ziel der neuen Zusammenarbeit ist es, den Fahrgästen auch kreisübergreifend ein attraktives Mobilitätsangebot mit neuen Linienverbindungen machen zu können. Ferner versprechen sich die beiden Landkreise als Aufgabenträger durch die Schaffung gemeinsamer Strukturen eine bessere Wirtschaftlichkeit, die letztlich dem ÖPNV in beiden Kreisen zugutekommt, auch im Hinblick auf zukünftige Herausforderungen.

Zum Hintergrund: Während im Kreis Saarlouis seit langem die KVS GmbH mit der Erbringung von Nahverkehrsleistungen für die Bevölkerung des Kreises Saarlouis beauftragt ist, wurden diese Leistungen im Kreis Merzig-Wadern bisher im Rahmen eines eigenwirtschaftlichen Betriebes unter dem Dach einer Arbeitsgemeinschaft (Arge) realisiert.

Die Genehmigungen für die Arge enden zum 01. Januar 2025, sodass sich der Landkreis Merzig-Wadern unter mittlerweile neuen Rahmenbedingungen mit einer Neuorganisation des ÖPNV beschäftigen musste.

Die Landrätin von Merzig-Wadern, Daniela Schlegel-Friedrich, und ihr Amtskollege, der Saarlouiser Landrat Patrik Lauer, stellten die Details und Perspektiven der Zusammenarbeit nach dem letzten positiven Beschluss hierzu am Mittwoch, 17. April 2024, im Merziger Landratsamt vor.

Der Saarlouiser Landrat Patrik Lauer: „Durch diese einzigartige Kooperation können wir das in unserer KVS jahrelang erworbene Know-how in der Personenbeförderung effektiv auch den Menschen in unserem Nachbarlandkreis zur Verfügung stellen, zum Wohle aller. So werden sich viele Synergien ergeben und auch eine Fülle neuer Möglichkeiten, zum Beispiel im Hinblick auf saubere Antriebstechnologien und flexible Bedienformen.“

Landrätin Daniela Schlegel-Friedrich freute sich, dass es gelungen ist, wichtige Ziele des Landkreises mit dieser Kooperation umzusetzen: „Wir managen die Verkehre zukünftig selbst und erhalten dadurch ein deutlich höheres Maß an Flexibilität als bei allen anderen denkbaren Lösungen. Mindestens 80 Prozent der Verkehre sollen auch zukünftig von privaten Busunterneh-

men gefahren werden und wir haben mit der KVS einen Partner gewonnen, der für eine hohe Wirtschaftlichkeit und hohe Qualität steht. Ich bin sehr froh, dass der Kreistag dies einstimmig so beschlossen hat und auch die Bürgermeister diesen Weg unterstützen.“

Die beiden Landräte betonten auch, dass von beiden Seiten eine Verschmelzung beider Verkehrsbetriebe (KVS und VMW) als möglich angesehen werde, sofern sich diese Kooperation bewähre. Mittelfristig werde auch eine Dependence neben dem Hauptstandort der KVS in Saarlouis anvisiert. Diese solle dann im Grenzbereich beider Landkreise verortet werden.

## Der Landkreis Merzig-Wadern

### sucht Geburtstagsbegleiter für die Grüne Lernwelt

# Geburtstagsbegleiter für die Grüne Lernwelt 2024



**Schulungstermine:**  
 Tag 1: 03.05.; 14:00 - 16:30 Uhr  
 Tag 2: 25.05.; 09:30 - 16:30 Uhr  
 Tag 3: 15.06.; 09:30 - 13:00 Uhr

**Schulungsort:**  
 Garten der Sinne  
 (Eller Weg 11, 66663 Merzig)

**Mindestalter: 18 Jahre**

**Themenschwerpunkte:**  
 Rechtliche Grundlagen • Natur- und Gartenpädagogik •  
 Vermittlung der Geburtstagskonzepte „Von Hexen und Zauberern“  
 sowie „Spiel und Spaß in der Grünen Lernwelt“ incl. des notwendigen  
 Pflanzenwissens • Theorie und Praxis

**Info & Anmeldung:**  
 Ansprechpartnerin: Nina Ludwigs  
 Telefon: 06861 - 911 068  
 Email: [n.ludwigs@merzig-wadern.de](mailto:n.ludwigs@merzig-wadern.de)

**Die Schulung ist kostenfrei. Spätere Einsätze auf Honorarbasis.**





Die Grüne Lernwelt ist eine Umweltbildungseinrichtung des Landkreises Merzig-Wadern und dem Garten der Sinne angeschlossen. Sie bietet Kindern die Möglichkeit sich mit Garten- und Naturthemen spielerisch zu beschäftigen. Der Landkreis sucht Personen ab 18 Jahren, denen Naturthemen am Herzen liegen und die ein Händchen für Kinder haben, um sie als Geburtstagsbegleiter für die Grüne Lernwelt zu schulen. Die Vergütung der Geburtstagsbegleiter erfolgt später auf Honorarbasis. Grundlage ist die Teilnahme an einer mehrtägigen Schulung im Mai und Juni.

Weitere Informationen und Anmeldung bei:

Garten der Sinne, Frau Nina Ludwigs

Tel.: 06861/911068, E-Mail: [n.ludwigs@merzig-wadern.de](mailto:n.ludwigs@merzig-wadern.de)

## Das Kreisjugendamt sucht und qualifiziert Kindertagespflegepersonen

### Neue Qualifizierungsmaßnahme geplant

Die Kindertagespflege feiert in diesem Jahr ihr 50-jähriges Jubiläum – ein Grund zum Feiern. Denn in diesem Zeitraum hat die Kindertagespflege immer mehr an Bekanntheit gewonnen. Die familienähnliche Betreuungsform weckt mittlerweile das Interesse von vielen Eltern, insbesondere bei Kindern im Alter von null bis drei Jahren. In dieser Altersgruppe spricht vieles für die Tagepflege: Die Situation der Tagespflegestelle ist überschaubar für Kinder, es gibt einen familiären Rahmen und die Betreuungsperson kann gezielt auf die individuellen Bedürf-

nisse des Kindes eingehen. Zudem zeichnet sie sich durch flexible Betreuungszeiten aus.

Die Betreuung erfolgt im Haushalt der Eltern oder der Kindertagespflegeperson oder an einem dritten Ort (zum Beispiel angemietete Räumlichkeiten). Kindertagespflegepersonen können selbständig oder angestellt tätig sein.

Das Kreisjugendamt sucht landkreisweit Kindertagespflegepersonen sowohl für die Betreuung von Kindern bis drei Jahren, als auch für die Betreuung von Schulkindern im Nachmittagsbereich.

Wer Erfahrung, Freude und Spaß im Umgang mit Kindern mitbringt, gleichzeitig verantwortungsbewusst, zuverlässig und flexibel ist, der bringt gute Voraussetzungen mit, um als Kindertagespflegeperson tätig zu werden. Des Weiteren sollten Kindertagespflegepersonen Interesse an Betreuung, Erziehung von Kindern haben, geeignete Räumlichkeiten/Spielmöglichkeiten vorweisen können und zur Zusammenarbeit mit Eltern, Jugendamt und anderen Kindertagespflegepersonen bereit sein.

Kindertagespflegepersonen werden im Rahmen einer Qualifizierungsmaßnahme auf ihre Tätigkeit vorbereitet. Die Qualifizierung zur anerkannten Kindertagespflegeperson erfolgt in 160 Unterrichtsstunden nach den Vorgaben des Curriculums des Deutschen Jugendinstituts durch einen anerkannten Bildungsträger.

Für alle Personen, die Interesse an der Qualifizierungsmaßnahme haben (voraussichtlich ab Herbst 2024) findet am **Donnerstag, 16. Mai 2024 um 17.00 Uhr** eine Informationsveranstaltung im großen Sitzungssaal des Landratsamtes statt. Um eine telefonische Voranmeldung (tel. oder per Mail) wird gebeten.

Kontaktadressen des Fachdienstes Kindertagespflege:  
Jennifer Dillinger, tel. unter 06861/80-172, Email an j.dillinger@merzig-wadern.de und Kerstin Leonhart, tel. unter 06861/80-244, Email an k.leonhart@merzig-wadern.de  
Mehr Informationen im Internet: [www.familienleben-merzig-wadern.de](http://www.familienleben-merzig-wadern.de)

## Themenabend für Eltern

### Getrennt aber verbunden – Gemeinsam Verantwortung übernehmen

Die Gleichstellungsstelle des Landkreises Merzig-Wadern bietet in Zusammenarbeit mit dem Landesverband alleinerziehende Mütter und Väter (VAMV) und den Familienzentren des Landkreises Merzig-Wadern ein erweitertes Beratungsangebot zum Thema „Trennung, Scheidung und Umgang“ an.

Nicht immer ist es möglich, das Familiengefüge aufrecht zu erhalten. Viele Betroffene spüren dann ein Gefühl der Ohnmacht, da sie nicht wissen, wie es weitergehen soll. Außerdem gibt es viele Fragen: Was muss beachtet werden? Wie sollte der Umgang gestaltet werden? Welche Rechte haben die Eltern? Rechtsanwältin Tatjana Roeder, Fachanwältin für Familienrecht, wird an vier Terminen einen Informationsvortrag halten und die wichtigsten Fragen klären. Für die Betreuung der Kinder ist in dieser Zeit durch den VAMV gesorgt. Das Angebot ist kostenfrei.

Der Vortrag findet an folgenden Terminen jeweils von 17.30 bis 19.00 Uhr statt:

Donnerstag, 02.05.2024, Familienzentrum Hochwald  
Donnerstag, 04.07.2024, Familienzentrum Perl-Mettlach  
Donnerstag, 17.10.2024, Familienzentrum Merzig, Kernstadt / Stadtteile

Donnerstag, 28.11.2024, Familienzentrum Losheim  
Eine verbindliche Anmeldung zu den Angeboten ist erforderlich unter (06861) 80321 oder per E-Mail an [gleichstellungsstelle@merzig-wadern.de](mailto:gleichstellungsstelle@merzig-wadern.de). Weitere Informationen und das Jahresprogramm der Gleichstellungsstelle gibt es unter [www.merzig-wadern.de/Gleichstellungsstelle](http://www.merzig-wadern.de/Gleichstellungsstelle).



**BICHERTHEIK SCHENGEN**

**NEUE ÖFFNUNGSZEITEN**

<b>Mittwoch:</b>	<b>12 bis 18 Uhr</b>
<b>Donnerstag:</b>	<b>12 bis 19 Uhr</b>
<b>Freitag:</b>	<b>10 bis 16 Uhr</b>
<b>Samstag:</b>	<b>9 bis 13 Uhr</b>

<https://www.facebook.com/Bichertheikschengen>  
bichertheik@schengen.lu  
+352 23 60 92 49

51, Wälstrooss

## Gratulationen

## Herzlichen Glückwunsch

### Wir gratulieren

Perl

Am 20.04.2024 vollendete Herr Klaus Herre, Auf dem Sabel 22, das 85. Lebensjahr.

Am 20.04.2024 vollendete Frau Erika Mohr, Kirschenstr. 37, das 83. Lebensjahr.

Am 22.04.2024 vollendete Frau Madeleine Huber, Im Gölfchen 1, das 88. Lebensjahr.

Am 23.04.2024 vollendete Frau Maria Jager, Auf dem Sabel 16, das 87. Lebensjahr.

### PROSPEKTE, FLYER ODER BROSCHÜREN -

Ihre Werbung ist bei uns gut aufgehoben.  
Zuverlässige Beilagenverteilung gibt's hier.

KONTAKT: [beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/9662-0  
Fax 07443/966260

**Frühling im Schwarzwald:  
Inne halten - Abstand gewinnen -  
zur Ruhe kommen  
würzig klare Schwarzwaldluft  
schnuppern...**

### Schwarzwaldwoche

7 Übernachtungen mit Frühstück, 5 x Halbpension, davon 4 x Menüwahl aus 3 Gerichten und 1 x festliches 6-Gang-Menü, Montag und Dienstag nur Frühstück

p. P. **ab € 529,-**

### Schwarzwaldtage

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag  
4 oder 5 Nächte mit 2 oder 3 x Menüwahl aus 3 Gerichten  
Montag und Dienstag nur Frühstück

4 Nächte p. P. **ab € 308,-**

### Die kleine Auszeit

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obststeller  
1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein

2 Nächte p. P. **ab € 228,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage [www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

### Unsere ++ Pluspunkte ++

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

**Wir freuen uns auf Sie!**



BORG | BESCH | KESSLINGEN  
TETTINGEN-BUTZDORF  
MÜNZINGEN | BÜSCHDORF  
EFT-HELLENDORF | NENNIG  
SEHNDORF | OBERLEUKEN  
OBERPERL | SINZ | WOCHERN

WOCHENZEITUNG  
FÜR DIE GEMEINDE PERL

PERL

aktuell

19. Jahrgang (158)

Donnerstag, den 25. April 2024

Nr. 17/2024



## Maibaumsetzen am 1. Mai

Auch dieses Jahr stellt die FFW Büschdorf am Mittwoch, den 1. Mai ab 09:30 Uhr den Maibaum am Gerätehaus in Büschdorf auf!

Hierbei begleitet uns musikalisch der Musikverein 1920 Tünsdorf eV. und auch für das leibliche Wohl wird mit Würstchen und Getränken gesorgt sein.

Wir freuen uns auf Euer Kommen!



- Geschäftspapiere
- Vereinsdrucksachen
- Festschriften
- Flugblätter / Plakate
- Einladungen
- Danksagungen
- Menue-/Tischkarten
- Vierfarbausdrucke
- Vierfarbprospekte

### Graphik design

Kiefer GmbH

- ⚡ Satz
- ⚡ Layout
- ⚡ Druck

Tel.: 0 68 68 / 18 01 20  
eMail: i.kiefer@t-online.de

Medardusstraße 43 • 66693 Mettlach-Nohn



# Flietenabend

## Im Saarländischen Brennereimuseum



Fam. Becker

Sa. 27.04.2024

Ab 17<sup>00</sup> Uhr

Tettingen-Butzdorf

Flieten „TO GO „

Tel:06866 / 556



**MAIFEST**  
**FREIWILLIGE FEUERWEHR SINZ**

**30.04.2024 - 01.05.2024** Dorfmitte an der Kirche



---

**Dienstag, 30.04.2024** **Maifest**



Ab 18.00 Uhr: *Dämmerchoppen*



*Cocktailstand der Jugendfeuerwehr Sinz*




---

**Mittwoch, 01.05.2024** **Maifest**



Ab 10.00 Uhr: *Frühschoppen*



Ab 12.00 Uhr: *Mittagessen*  
*Kaffee und Kuchen*





Ab 13.00 Uhr: *Kinderprogramm der Jugendfeuerwehr Sinz*



*Anschließend gemütliches Beisammensein*

**Für Speis und Trank ist an allen Tagen bestens gesorgt**

## Spielankündigung

# Bezirksliga

Sonntag 28.04.2024  
15.00 Uhr

**SG Obermosel**

gegen

**TuS Michelbach**

Rasenplatz FC Oberleuken-Borg

Die SG Obermosel freut sich auf Eure Unterstützung



## Frühlingserwachen auf dem Land

**Benefizfest am 5. Mai 2024**  
in Tettingen-Butzdorf, Wingertstraße  
Schuppen Berthold Kütten

- 10 Uhr Wortgottesdienst mit Tiersegnung: jeder kann gerne sein eigenes Tier mitbringen
  - Frühschoppen mit Livemusik
  - Tierkinderausstellung: Kuh, Schwein, Schaf, Kaninchen und viele mehr
  - ganztägig Kükenschlüpfen
  - Planwagenfahrt mit der Pferdekutsche
  - Livemusik
  - Traktorausstellung
- Für Essen und Trinken ist bestens gesorgt.

Alle Einnahmen gehen als Spende an den Wünschewagen des ASB Saarland.



## Richtlinien für redaktionelle Veröffentlichungen von politischen Parteien und politischen Gruppierungen

Wir bitten die Einsender von Artikeln politischer Parteien und Gruppierungen, die folgenden Richtlinien bei der Einreichung von Texten für den redaktionellen Teil zu beachten:

Veröffentlichungen politischer Parteien sowie deren Untergruppen müssen auf die Ankündigungen von Versammlungen und Berichte von Versammlungen begrenzt bleiben. Bei Berichten von Versammlungen, Referaten etc. ist darauf zu achten, dass z.B. der Referent und das Thema genannt werden dürfen, nähere parteipolitische Aussagen müssen jedoch entfallen.

**Eine Vorstellung und Bewerbung eines Kandidaten mit dessen politischen Zielen und persönlichem Lebenslauf ist nicht möglich.**

Ebenfalls nicht veröffentlicht werden:

- abwertende Äußerungen über Handlungsweisen, Vorstellungen und Entscheidungen anderer politischer Parteien oder Wählergruppen
- Angriffe bzw. abwertende Äußerungen zu Personen bzw. Amts- und Mandatsträgern
- Diffamierungen oder Beleidigungen
- Stellungnahme zu politischen Tagesthemen (Bundes- oder Landespolitik) bleiben ebenso wie Leserbriefe, leserbriefähnliche Einsendungen sowie Meinungsäußerungen unberücksichtigt.

Wahlaussagen zu Kommunal-, Landtags- oder Bundestagswahlen dürfen nur als kostenpflichtige Anzeige veröffentlicht werden.

Der Charakter der Wochenzeitungen als sachliche und auf kommunale Ebene abgestellte Informationsquelle muss neutral und parteipolitisch ungebunden bleiben.

**6 Wochen vor den jeweiligen Wahlterminen werden nur Terminankündigungen abgedruckt.**

Der Verlag behält sich vor, Texte die diesen Anforderungen nicht entsprechen, ohne weitere Benachrichtigung nach eigenem Ermessen zu verändern, zu kürzen oder ganz entfallen zu lassen.

**Nachrufe und Glückwünsche für Parteimitglieder sowie Wünsche zu Ostern, Weihnachten und Neujahr sind kostenpflichtig und müssen über die Anzeigenabteilung eingereicht werden.**

Wir danken für Ihr Verständnis!

LINUS WITTCH Medien KG, Redaktion

## 2. Bescher Dorf-Garagenflohmarkt

**Sonntag, 2. Juni 2024  
10 bis 18 Uhr**

Zum zweiten Mal veranstalten Vereine aus Besch einen großen gemeinsamen Dorfflohmarkt.

In den Höfen und Garagen von Besch wird folgendes angeboten:

- ☉ Schätze von Dachboden & Keller
- ☉ Werkzeug & Maschinen
- ☉ tolle Kleidung für Kinder & Erwachsene
- ☉ Spielzeug, Fahrzeuge, etc. für Kinder
- ☉ Haushaltswaren, Dekoartikel, Bücher

**Jeder Haushalt kann kostenlos teilnehmen.  
Anmeldung bis zum 19.05.2024 möglich.**

Essen und Getränke werden von folgenden Vereinen angeboten:

Heidi's Tote Hosen, BCC, Sportverein Besch, Verband Wohneigentum Besch, Feuerwehr Besch, Förderverein der Kita Besch, Besch Aktiv



## Mitteilungen für alle Ortsteile

### SG Perl/Besch

www.sgperlbesch.de

**Ergebnisse vom Wochenende**

SG Perl/Besch I – FC Rastpfuhl: 2:0

Tore: Steffen Sieren, Nick Sieren

SG Perl/Besch II – SG Scheiden/Mitlosheim: 4:5

Tore: Andre Steger 2x, Christoph Carl, Cedric Cattaneo



**Die nächsten Spiele**

Samstag, 27. April 2024, 15:30 Uhr in Reimsbach

FC Reimsbach – SG Perl/Besch I

Sonntag, 05. Mai 2024, 13:45 Uhr in Perl

SG Perl/Besch II – SG Obermosel

Sonntag, 05. Mai 2024, 16:00 Uhr in Perl

SG Perl/Besch I – 1. FC Saarbrücken 2

**Alte Herren Abteilung****Achtelfinale Saarländpokal Ü 22**

AH Spvvg Quierschied – AH SG Perl/Besch: 2:3

Mit diesem Sieg hat sich die AH für das Viertelfinale qualifiziert. Das Viertelfinalspiel findet am Dienstag, dem 30. April 2024 gegen den VfB Dillingen statt. Anstoß ist um 19.00 Uhr in Perl.

**Viertelfinale Saarländpokal Ü 40**

Bereits am Mittwoch, dem 24. April 2024 findet das Saarländpokal Viertelfinalspiel der AH Ü 40 gegen die SG HUBE statt. Anstoß ist um 19.00 Uhr in Besch.

**SG Obermosel****Die Ergebnisse vom Wochenende**

SG Honzrath-Haustadt I – SG Obermosel I: 0:2

Toer: Faber David, Johannsmann Steve

**Die nächsten Spiele**

Sonntag, 28.04.2024

30. Spieltag Bezirksliga Merzig-Wadern

SG Obermosel I – TuS Michelbach, Anstoß: 15:00 Uhr

Die 2. Mannschaft hat spielfrei.

**VHS Perl-Obermosel**

Örtl. Leiter: Karl-Heinz Klein

Telefon: 06867/273

Zu allen Kursen ist eine vorherige Anmeldung erforderlich!

**7114E - Funktionelle Gymnastik für die Wirbelsäule.**

Montag, 27. Mai 2024, 18:00 - 19:00 Uhr. 7 Termine mit insgesamt 9 UE. Dozentin: Iris Schröder. Kursgebühr: 47 €

**7116E - Funktionelle Gymnastik für die Wirbelsäule.**

Montag, 27. Mai 2024, 19:00 - 20:00 Uhr. 7 Termine mit insgesamt 9 UE. Dozentin: Iris Schröder. Kursgebühr: 47 €

**2140A - Online-Vortrag: Europa & Du:**

Alltagswissen zur Mitgestaltung der EU. Mittwoch, 29. Mai 2024, 19:00 - 20:30 Uhr. 1 Termin mit insgesamt 2 UE. Dozentin: Tamara Ehs. Kursgebühr: kostenlos!

**3190A - Online: Luxemburgisch - Kompaktkurs für Anfänger (A1).**

Dienstag, 28. Mai 2024, 18:00 - 20:15 Uhr. Niveaustufe A1. Folgeveranstaltungen zum Aufbau bis Niveau B2 und den entsprechenden INL-Sproochentest sind im Anschluss möglich 4 Termine mit insgesamt 12 UE. Dozent: Andreas Neumann. Kursgebühr: 45 €

**Freiwillige Feuerwehr der Gemeinde Perl****Motorsägenlehrgang**

Am Samstag, dem 20.04.2024, nahmen 16 Teilnehmer aus unseren Löschbezirken an einem Motorsägenlehrgang teil. Dieser wurde in Verbindung mit dem Fachausschuss Motorsägenausbildung des Landesfeuerwehrverbandes durchgeführt und beinhaltete sowohl theoretische als auch praktische Teile. Eins der Highlights war der Baumbiegesimulator. Damit konnten, in kontrollierter Umgebung, schwierige Situationen nachgestellt werden.

**CDU Gemeindeverband Perl****Terminvormerkung monatliche Sitzung Mai**

Die kommende monatliche Sitzung des CDU Gemeindeverbandes Perl findet am Montag, 06. Mai 2024, 19.00 Uhr im Bürgerhaus Büschdorf statt. Nähere Infos unter [www.cdu-perl.de](http://www.cdu-perl.de). Neben den Mitgliedern des Vorstandes sind alle Parteimitglieder herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

**SPD Gemeindeverband Perl****Einladung zum Vortrag**

„Starke Landwirtschaft für unsere Heimat“

Am Montag, dem 06. Mai 2024 findet um 19.00 Uhr im Vereinshaus Perl eine Informationsveranstaltung unter der Leitung von Michael Fixemer statt.

Gast und Vortragsredner ist Sebastian Thul, Staatssekretär im Ministerium für Umwelt, Klima, Mobilität Agrar und Verbraucherschutz.

Im Anschluss stehen wir für ihre offenen Fragen gerne zur Verfügung.

Wir würden und freuen, Sie an diesem Abend begrüßen zu dürfen.

**2. Bescher Dorf-Garagenflohmarkt**

Auch in diesem Jahr findet wieder der Bescher Garagenflohmarkt statt.

Anmeldungen sind bis zum 19.05. möglich. (Mailadresse: Garagenflohmarkt-Besch@web.de).

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Die teilnehmenden Vereine bieten Bratwürstchen, Flammkuchen Gulaschsuppe, Kaffe&Kuchen, Zuckerwatte, Waffeln, Popcorn&Slusheis, sowie gekühlte Getränke an.

Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmer und Besucher.

**Männerrunde****Vatertagsfest**

Auch in diesem Jahr wird die Männerrunde ihr, zur Tradition gewordenen Vatertagsfest (Christi Himmelfahrt) an der Mosel „op der Keiér“ feiern. Hierzu seid ihr alle recht herzlich eingeladen. Los geht es ab 11:00 Uhr Neben Würstchen, Pommes und Frikadellen gibt es ab 14:00 Uhr auch Kaffee und Kuchen. Um die Auswahl an Kuchen noch reichhaltiger gestalten zu können, bitten wir ganz herzlich um Kuchenspenden, die Sie ab 10.00 Uhr im Zelt abgeben können. Hierrüber würden wir uns sehr freuen und bedanken uns jetzt schon ganz herzlich dafür.

Die Boulefreunde Besch werden an diesem Tag ebenfalls wieder ihr Heim-Bouleturnier spielen. Da darf gerne zugeschaut und angefeuert werden. Gerne könnt ihr euch den Termin gerne schon im Kalender notieren: 09.05.2024 ab 11:00 Uhr – „op der Keiér“ Besch



Archivfoto 2023

Foto: Dirk Schwarzenbarth

**Männerrunde****Rückblick Arbeitseinsatz**

Am vergangenen Samstag fand ein weiterer Arbeitseinsatz der Männerrunde statt. Die Bänke für die Moseluferpromenade wurden aufgestellt und die Sitzgarnitur für den Platz „op der Keiér“ wurde neu gestrichen. Im Anschluss an die geleistete Arbeit gab es von der Siedlergemeinschaft Besch noch eine kleine Stärkung, die gerne angenommen wurde. Vielen Dank hierfür.



Foto: Dirk Schwarzenbarth





Foto: Dirk Schwarzenbarth

## Besch Aktiv e.V.

### „Bescher Zwiebelbox“ wieder in Betrieb

Die „Bescher Zwiebelbox“ ist wieder in Betrieb. Helfen Sie mit, Grünflächen in neuem Glanz erstrahlen zu lassen, indem Sie verblühte Blumenzwiebeln nicht entsorgen, sondern spenden, damit sie neu eingepflanzt werden können. Die von Besch Aktiv im vergangenen Jahr am Bescher Friedhof neben der Grünschnittensorgung installierte Sammelbox bietet die Gelegenheit dazu. Der Verein garantiert, dass alle Blumenzwiebeln in und um Besch eine neue Heimat finden. Mehr Informationen zur Arbeit und zu den Projekten von Besch Aktiv unter [www.besch-aktiv.de](http://www.besch-aktiv.de) oder bei Facebook unter #besch-aktiv.

Bescher

# ZWIEBELBOX



Helfen Sie mit, Grünflächen in neuem Glanz erstrahlen zu lassen, indem Sie verblühte Blumenzwiebeln nicht entsorgen, sondern spenden, damit sie in und um Besch neu eingepflanzt werden können. Vielen Dank!

Bescher Zwiebelbox  
Initiator: Rudi Biewer, Rudi Biewer e.V.  
www.besch-aktiv.de









## Förderverein der kath. KiTa St. Franziskus Besch e.V.

### Bescher Garagenflohmarkt

Auch in diesem Jahr findet wieder der Bescher Garagenflohmarkt statt. Anmeldungen sind bis zum 19.05.2024 möglich. (Mailadresse: [Garagenflohmarkt-Besch@web.de](mailto:Garagenflohmarkt-Besch@web.de)). Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Die teilnehmenden Vereine bieten Bratwürstchen, Flammkuchen Gulaschsuppe, Kaffee & Kuchen, Zuckerwatte, Waffeln, Popcorn & Slusheis, sowie gekühlte Getränke an. Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmer und Besucher.

## SPD Ortsverein Besch

### PitStop 2024

Auch in diesem Jahr wird der schon zur Tradition gewordene PitStop „op der Keiér“ am Bescher Moselufer stattfinden. Der SPD Ortsverein lädt ein zu Würstchen, Frikadellen und gekühlten Getränken. Ab 11:00 Uhr starten wir und erwarten hungrige und durstige Wanderer, Radfahrer oder auch diejenigen, die sich einfach so zu uns gesellen möchten. Also schon mal im Kalender eintragen: 01. Mai.2024 ab 11:00 Uhr – ab „op de Keiér“



## Borg

Ortsvorsteher | Rudi Biewer  
Borg | Auf dem Waas 18 | 06867/791



## Büschdorf

Ortsvorsteher | Andreas Hoffmann  
Büschdorf | Im Brühl 3 | 06868/411

## VfB Tünsdorf

### Spielergebnis

1. M. VfB Tünsdorf 1 – SV Weiskirchen-Konfeld 1: 4:2  
Torschützen Salvatore Frenda (3), Youssouf Bangoura

### Spiele am Wochenende

Samstag, 27. April 2024

1. M. SCV Orscholz 1 – VfB Tünsdorf 1, Anst.: 18.00 Uhr

Sonntag, 28. April 2024;

2. M. SCV Orscholz 2 – VfB Tünsdorf 2, Anst.: 16.00 Uhr

### Autogenes Training für Kinder

Mit Hilfe des Autogenen Trainings gelingt es den Kindern, die im Alltag enormen Stress, Druck und Konflikten ausgesetzt sind, zu entspannen und in ihre vollkommene Kraft und Energie zu gelangen. So können Sie wieder die Herausforderung in Schule und Alltag spielend meistern. Die Konzentrationsfähigkeit kann dadurch gesteigert werden, was wiederum zu besseren schulischen Leistungen führt. Innere Anspannung und Unruhe lösen sich in Gelassenheit auf. So gelingt es den Kindern mit den Konflikten und dem Stress im Alltag emotional besser umzugehen.

Der VfB Tünsdorf bietet in Zusammenarbeit mit Birgit Neises mittwochs um 16.30 Uhr Autogenes Training für Kinder ab dem Alter von 5 Jahren in der Turnhalle Tünsdorf an. Sollten Sie dieses Angebot für Ihre Kinder gerne in Anspruch nehmen, melden Sie sich bitte unter [stef.web@t-online.de](mailto:stef.web@t-online.de)

## Musikverein 1920 Tünsdorf e.V.

### Generalversammlung

Am Donnerstag, dem 25. April 2024 findet um 18:30 Uhr im Pfarrheim in Tünsdorf unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt. Hierzu laden wir alle Mitglieder recht herzlich ein. Persönliche Einladungen ergehen nicht.

### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Ehrungen
4. Geschäftsberichte
  - a. 1. Vorsitzenden
  - b. Dirigenten
  - c. Jugendvertreters
  - d. Schatzmeisters
  - e. Kassenprüfer
5. Aussprache zu 4.a. - 4.e
6. Wahl eines Versammlungsleiters und Entlastung des Vorstandes
7. Wahl der Kassenprüfer
8. Anträge und Anregungen

Anträge zur Tagesordnung sind dem 1. Vorsitzenden rechtzeitig d.h. bis acht Tage vor der Jahreshauptversammlung zuzuleiten.

**Probe**

Die nächste Probe findet am Donnerstag, dem 25.04.2024 nach der Generalversammlung im Proberaum in Tünsdorf statt. Es wird um pünktliche und vollzählige Teilnahme gebeten. Wer nicht teilnehmen kann, meldet sich bitte rechtzeitig bei unserem Dirigenten bzw. in der KonzertmeisterApp ab.

**1. Mai**

Am 1. Mai begrüßen wir traditionell mit Musik den Wonnemonat. Unser Ablauf wird wie folgt sein:

- Beginn 08:30 Uhr an der Kapelle im Unterdorf
- 09:00 Uhr vor dem Haus „Hoffmanns Jupp“
- 09:15 Uhr in Büschdorf Im Schwarzbruch/ Steinbachstrasse
- 09:45 Uhr Feuerwehr Büschdorf
- 10:30 Uhr an der Pfarrkirche Tünsdorf
- 11:00 Uhr vor dem ehemaligen Gasthaus Diedrich
- 11:15 Uhr Feuerwehr Tünsdorf

Dies sind ungefähre Zeitangaben, die sich um ein paar Minuten verschieben können. Wir würden uns freuen, wenn viele Zuhörer mit uns den Mai begrüßen.

## Nennig

Ortsvorsteher | Karl Fuchs  
Nennig | Wieser Str.14 | 06866/274

### Feuerwehr Nennig

**Aufstellung des Maibaums**

Traditionsgemäß wird am 30.04.2024 der Maibaum auf dem Maates-Platz in Wies aufgestellt. Hierzu treffen sich die Feuerwehrkameraden um 17:00 Uhr in Wies, um gemeinsam den Baum in den Wald holen zu fahren. Um ca. 18:30 Uhr wird der Baum in Wies erwartet. Die Bevölkerung ist recht herzlich eingeladen, bei Speis und Trank der Errichtung beizuwohnen.



## Eft-Hellendorf

Ortsvorsteherin | Sylvia Hurth  
Eft | Leukstr.12 | 06868/804

### Feuerwehr Eft-Hellendorf

**1. Mai-Feier**

Die Feuerwehr aus Eft-Hellendorf lädt zur diesjährigen 1. Mai-Feier ein. Dieses Jahr treffen wir uns am Mittwoch, dem 01. Mai 2024 um 09:00 Uhr bei der Efter Kirche. Anders als in den Jahren davor, fällen und stellen wir die Bäume in Eft und Hellendorf am gleichen Tag auf. Danach lädt die Feuerwehr alle Helfer auf ein gemütliches Beisammensein ein. Es wird gegrillt, getrunken und wir verbringen gemeinsam ein paar gemütliche Stunden.

Jeder der Lust und Zeit hat, kann gerne mit uns in den Wald gehen und helfen. Die Feuerwehr freut sich auf jeden Helfer. Es lädt ein, die Jugend- und aktive Feuerwehr aus Eft-Hellendorf.



### Pfarrgemeinderat Eft-Hellendorf

**Kirmes und Einweihung des neu gestalteten Dorfplatzes**

Am 04.05. und 05.05.2024 ist es soweit. Der neu gestaltete Dorfplatz wird von unserem Bürgermeister Ralf Uhlenbruch am 04.05.2024 um 17.00 Uhr eröffnet. Hierzu lädt der Pfarrgemeinderat und Ortsrat Eft-Hellendorf recht herzlich ein. In diesem Zusammenhang feiern wir in diesem Jahr die Kirmes in Eft auf dem neuen Dorfplatz.

Sonntags ist der Bierstand nach dem Kirmeshochamt zum Frühschoppen geöffnet und die Messdiener verkaufen wieder Kuchen zum Mitnehmen. Ab 18.00 Uhr lassen wir die Kirmes dann beim Dämmererschoppen ausklingen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt, vielleicht spielt der eine oder andere auch eine Runde Boule auf dem neuen Boulefeld.

Der Erlös des Festes wird für die Anschaffung des WC-Containers für den Gemeindebezirks Eft-Hellendorf verwendet.

### Impressum "Perl aktuell"

Verlag und Herausgeber:  
LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2  
Tel. 06502/9147-0 oder 40

Verantwortlich für den redaktionellen Teil im Verlag  
Martina Drolshagen

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Melina Franklin, Föhren  
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.  
Reklamation Zustellung: Tel. 06502/9147-800





## Heimat- und Kulturverein Keßlingen e.V.

### Einladung

Am Sonntag, 28. April 2024, findet um 10:30 Uhr ein Sekt-empfang in der Schutzhütte Kesslingen statt, im Anschluss beginnt um 11:00 Uhr unsere Jahreshauptversammlung. Hierzu laden wir dich/ euch recht herzlich ein.

### Tagesordnungspunkte:

1. Eröffnung und Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Sascha Lahr
2. Totengedenken
3. Tätigkeitsberichte:
  - 3.1 – des 1. Vorsitzenden
  - 3.2 – der 1. KassiererIn
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Aussprache zu den Punkten 3 und 4
6. Entlastung des Vorstandes
7. Wahl von 2 Kassenprüfern
8. Rückblick 2023, Ausblick auf das Jahr 2024
9. Verschiedenes
10. Schlusswort

Im Anschluss möchten wir euch noch zu einem kleinen kalten Buffet einladen. Zur besseren Planung bitten wir um verbindliche Anmeldung beim 1. Vorsitzenden, Sascha Lahr, (Mobil: +49 171 6510993, saschalahr@gmx.de) oder bei der 2. Vorsitzenden, Michelle Ollinger, (Mobil: +49 152 31367517, michelle\_kiefer@gmx.de).

Im Anschluss an die Sitzung laden wir alle Interessierten zu einer Wanderung auf dem von uns gestalteten Wanderweg „1309“ ein. Wir freuen uns auf eure Teilnahme und bedanken uns recht herzlich für das bisher gezeigte Interesse an der Vereinsarbeit.



## HC Perl

### Ergebnisse

TuS Brotdorf – Damen: 31:27

Es spielten: Luisa Winter (12), Lisa Marie Schreibeisen (6), Charlotte Buchheit (2), Alina Meuer (2), Valerie Görgen (1), Louise Labarsouque (1), Luisa Meuer (1), Malin Mink (1), Julie Scheer (1), Cosima Müller, Alexandra Schulz, Amina Störmer  
SG TuS Brotdorf-HSV Merzig-Hilbringen II – B-Jugend (w): 21:40

Leider konnten wir nur mit sieben Spielerinnen das Spiel in Merzig aufnehmen und mussten uns im Tor abwechseln. Dies hielt uns aber nicht von unserem Spiel ab. Schnell setzten wir uns ab und konnten schon zur Halbzeit mit 6:20 Toren führen. In der zweiten Halbzeit ließ die Konzentration nach, erlaubten den gut kämpfenden Mädels der Kreisstadt 15 Tore. Wir erzielten nochmals 20 Tore und konnten die Meisterschaftsfeier einläuten. Unser Ehrenmitglied Günter Friedrich konnte die Mädels schließlich zur Meisterschaft gratulieren.

C-Jugend (w) – JSG Oberthal/Namborn: 18:19

D-Jugend (w) – JSG Oberthal/Namborn: 24:27

Es spielten: Clara Frank (8), Sara-Victoria Kock (6), Josefine Herbst (3), Stella Tregnan (3), Laura Anton (2), Jenna Rock (2), Viola Görgen, Solenne Maille, Emma Winandy

D-Jugend (m) – SG JSG HF/RWS: 15:23

Es spielten: Zein Albitar (4), Moritz Meisel (4), Noah Nieborak (3), Victor Mallinger (2), Victor Starck (2), Noé Keller Reiher, Nick Rhein, Fabian Winter, Fabian Zica

HSG Marpingen-Alsweiler – E-Jugend (w): 20:22

HG Saarlouis II – F-Jugend 28:3

### Saisonabschluss 2024

Am 27.04.2024 findet der Saisonabschluss 2023/2024 in der Sporthalle Perl statt. Hierzu lädt der Handball Club Perl herzlich alle Mitglieder, Sponsoren, Gönner, Handballfreunde und sportbegeisterte Zuschauer in die Sporthalle Perl ein.

Bevor die letzten Saisonspiele ausgetragen werden, möchten wir alle Kinder und Jugendlichen zum Saisonabschluss der Jugend einladen. Ab 13:00 Uhr beginnen unsere beiden F-Jugend Mannschaften mit ihrem letzten Spiel der Saison gegeneinander. Danach bieten wir ab 14.00 Uhr ein kunterbuntes Programm angefangen mit unserer Siegerehrung aller Mannschaften und anschließend eine Mini Olympiade, wo sich die Kinder nochmals richtig austoben können. Wir hoffen nochmals gemeinsam mit möglichst vielen Kindern und Jugendlichen einen tollen Nachmittag zu erleben und freuen uns auf euch.

Zum Abschluss empfangen die Herren den HF Köllertal 2. Im Hinspiel musste man sich in einem engem Spiel mit 31:30 geschlagen geben. Die Herren möchten den positiven Trend der letzten Wochen fortführen und sich für die Hinspielschlappe revanchieren.

Der HC Perl freut sich auf einen schönen Handballsamstag und auf hoffentlich zahlreiche Unterstützung von den Zuschauern. Wie immer gibt's zu gewohnt günstigen Preisen Getränke, u.a Bier und Weizen vom Fass.

Alle weiteren Informationen sowie Spielberichte und Bilder finden Sie wie immer auf [www.hc-perl.de](http://www.hc-perl.de)!

## Kirchengesangsverein „Cäcilia“ Perl

### Nächste Chorprobe

Die Probe am Freitag, dem 26.04.2024, ist geteilt: Um 19:00 Uhr proben die Männer. Die Frauen kommen um 19:45 Uhr hinzu.

Ort: Schengen-Lyzeum Perl.

## CDU Ortsverband Perl-Oberperl-Sehndorf

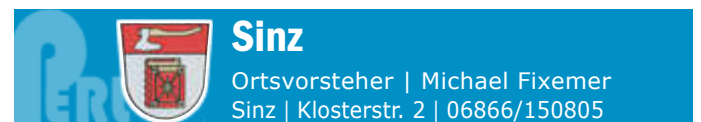
### Lust auf eine Kids-Rallye?

Lernt gemeinsam mit euren Eltern, Großeltern, Paten oder Freunden die Orte Perl, Oberperl und Sehndorf von einer neuen Seite kennen. Wie das funktioniert? Meldet euch bei uns (Annika Marx-Sinnwell oder Yvonne Ginsbach-Hein) entweder persönlich oder per E-Mail ([mail@cdu-perl.de](mailto:mail@cdu-perl.de)) an und erhaltet einen Fragekatalog über unsere drei Ortsteile. Beantwortet ihr 11 von 22 Fragen richtig, erhaltet ihr eine kleine Überraschung. Einsendeschluss für den Fragekatalog ist der 31.05.2024. Früh anmelden lohnt sich, denn damit habt ihr den ganzen Mai Zeit zum Quizzeln.

## CDU Ortsverband Perl-Oberperl-Sehndorf

### Austausch am „Bour“ in Sehndorf

Liebe Sehndorferinnen und Sehndorfer, weil uns interessiert, was euch wichtig ist, laden wir euch zu einem offenen Austausch am Sonntag, dem 05.05.2024, ab 17:00 Uhr an unseren schönen „Bour“ im Ortskern ein. Für Getränke ist selbstverständlich gesorgt. Wir freuen uns auf euer Kommen.



## Feuerwehr Sinz

### Maifest in Sinz

Auch in diesem Jahre feiern die Sinzer Wehrleute wieder ihr Maifest und setzen damit die Tradition der Maifeste fort. Denn nach dem Maibaumsetzen in der Ortsmitte wurde dann in der Hexennacht und am 1. Mai immer zünftig gefeiert.

Und das soll nun in diesem Jahre auch wieder so sein. Die Sinzer Wehrleute werden am Dienstag, 30. April 2024 den geschmückten Maibaum in der Dorfmitte an der Kirche aufstellen und dann mit der Dorfbevölkerung und Gästen hier unter dem Maibaum ihr Maifest feiern. Es beginnt am Dienstag, 30. April 2024 ab 18.00 Uhr mit dem Feuerwehr-Dämmerschoppen in gemütlicher Runde. Die Jugendwehr wird ihren Cocktailstand an diesem Abend öffnen. Am Mittwoch, 01. Mai 2024 laden die Wehrleute dann um 10.00 Uhr zum zünftigen „Lösch-Früh-

schoppen“ unterm Maibaum ein. Ab 12.00 Uhr gibt’s Mittagessen, anschließend Kaffee, Kuchen und Waffeln und ab 13.00 Uhr steht ein kleines Kinderprogramm der Jugendfeuerwehr an. Das Maifest klingt dann am Nachmittag und frühen Abend mit einem gemütlichen Beisammensein aus. Für Speis und Trank wird bestens gesorgt sein. So werden die Wehrleute an beiden Tagen die Sinzer-Feuerwehr-Schwenk-Steaks, weiße und rote Brat- und Currywurst sowie die Sinzer-Frühlingsrollen als „fest Nahrung“ anbieten.



Die „Sinzer Feuerwehr-Steaks“ warten auch beim diesjährigen Maifest wieder auf dem Schwenker auf ihre Abnehmer

 **Tettingen-Butzdorf/Wochern**  
Ortsvorsteher | Philipp Anton  
Tettingen | Bescher Str. 12 | 06866-1495

## Löschbezirk Tettingen-Butzdorf

### Maibaum

Am Dienstag, dem 30. April 2024, stellt der Löschbezirk Tettingen-Butzdorf der Freiwilligen Feuerwehr Perl ab 18:00 Uhr den Maibaum auf. Hierzu laden wir die Bevölkerung herzlich ein.

## Kirchliche Nachrichten

### Pfarreiengemeinschaft Perl

#### Öffnungszeiten Pfarrbüro Perl

Das Pfarrbüro ist Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr geöffnet. Bitte den Hintereingang vom Pfarramt benutzen, dort können Sie barrierefrei das Pfarrbüro betreten. Ansonsten ist das Pfarramt Perl über die üblichen Kontaktdaten zu erreichen.

Tel. 06867-560102, Fax 06867-560103, E-Mail pfarramt.perl@t-online.de

Kath. Pfarramt, Biringerstraße 5, 66706 Perl

#### Seelsorgeteam

Pfarrer Uwe Janssen, Tel. 06867-560102, E-Mail pfarrer-uwe-janssen@t-online.de

Diakon Benno Wolpertinger, Tel. 06867-560102, E-Mail benno-peter.wolpertinger@bvgv-trier.de

Gemeindereferentin Birgit Wolsfeld, Tel. 06867-560104, E-Mail birgitwolsfeld@aol.com

#### Gottesdienstordnung

#### Donnerstag, 25.04.2024

08.30 Uhr Krankenkommunion in den Orten: Perl, Wochern, Tettingen, Sinz

#### Freitag, 26.04.2024

08.30 Uhr Krankenkommunion in den Orten: Besch, Nennig, Borg, Eft, Oberleuken

#### 5. Sonntag der Osterzeit

#### Samstag, 27.04.2024

18.00 Uhr Eft - Vorabendmesse, Messdiener: 2

19.00 Uhr Oberleuken - Vorabendmesse, Messdiener: 1

#### Sonntag, 28.04.2024

09.30 Uhr Besch - Hochamt, Messdiener: 3

10.30 Uhr Tettingen - Hochamt, Messdiener: 4

#### Dienstag, 30.04.2024

18.00 Uhr Tettingen - Rosenkranzgebet

#### Mittwoch, 01.05.2024 – Patronatsfest in Perl

10.30 Uhr Perl - Festhochamt, Messdiener: alle

14.00 Uhr Perl - Quirinusritt, anschl. Pferdesegnung

#### Freitag, 03.05.2024

18.00 Uhr Keßlingen - Rosenkranzgebet

#### 6. Sonntag der Osterzeit

#### Samstag, 04.05.2024

18.00 Uhr Nennig - Vorabendmesse, Messdiener: 1

19.00 Uhr Sinz - Vorabendmesse, Messdiener: 1

#### Sonntag, 05.05.2024 – Patronatsfest in Eft

09.30 Uhr Borg - Hochamt

10.30 Uhr Eft - Festhochamt Messdiener: alle

#### Montag, 06.05.2024

18.00 Uhr Wochern - Heilige Messe

#### Dienstag, 07.05.2024

09.00 Uhr Wochern - Marienandacht KfD Oberleuken

18.00 Uhr Tettingen - Rosenkranzgebet

#### Christi Himmelfahrt

#### Donnerstag, 09.05.2024

09.30 Uhr Nennig - Festhochamt Messdiener: alle

#### 7. Sonntag der Osterzeit

#### Samstag, 11.05.2024

18.00 Uhr Tettingen - Vorabendmesse Messdiener: 1

19.00 Uhr Perl - Vorabendmesse Messdiener: 2

#### Sonntag, 12.05.2024 – Patronatsfest in Oberleuken

09.30 Uhr Besch - Hochamt Messdiener: 1

10.30 Uhr Oberleuken - Festhochamt Messdiener: alle

10.30 Uhr Perl - Taufe

## Pastoraler Raum Merzig

Informationen über die Veranstaltungen im Pastoralen Raum finden Sie unter: [www.pastoraler-raum-merzig.de](http://www.pastoraler-raum-merzig.de). Das Büro des Pastoralen Raumes erreichen Sie unter 06861/770748-0 und per Mail: [merzig@bistum-trier.de](mailto:merzig@bistum-trier.de).

Die Telefonseelsorge SB ist gebührenfrei erreichbar unter 0800 1110111 oder 0800 1110222.

## Pfarrei St. Lutwinus Mettlach

#### mit den Pfarrbezirken:

**St. Antonius Saarhölzbach – St. Hubertus Weiten**

**St. Lutwinus Mettlach – St. Martinus Tünsdorf**

**St. Nikolaus Orscholz – St. Stephanus Faha**

#### Donnerstag, 25.04.2024 - HL. Markus • Evangelist

18.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Rosenkranzandacht

18.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzandacht

18.00 Uhr St. Stephanus (Fa) – Rosenkranzgebet

18.30 Uhr Hl. Messe

#### Freitag, 26.04.2024 - Freitag der 4. Osterwoche

17.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Aussetzung des Allerheiligsten

17.30 Uhr Rosenkranzgebet/Beichtgelegenheit

18.00 Uhr Hl. Messe

#### Samstag, 27.04.2024 – Maria, Trösterin der Betrübten

14.00 Uhr Nohn – Trauung der Brautleute Jessica Ganswind und Torsten Engeldinger

15.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Beichtgelegenheit bis 15.30 Uhr

#### 5. Sonntag der Osterzeit

#### Samstag, 27.04.2024

18.30 Uhr St. Nikolaus (Or) – Vorabendmesse

#### Sonntag, 28.04.2024

09.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Frühmesse



10.30 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hochamt für die Pfarrgemeinde  
 18.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzandacht  
**Montag, 29.04.2024 - Hl. Katharina von Siena • Patronin Europas**  
 09.00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Hl. Messe  
**Dienstag, 30.04.2024 - Hl. Pius V. • Papst**  
 09.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Rosenkranzandacht  
 18.30 Uhr St. Martinus (Tü) – Hl. Messe  
 16.30 Uhr St. Nikolaus (Or) – Rosenkranzgebet  
**Mittwoch, 01.05.2024 – Hl. Josef der Arbeiter**  
 09.00 Uhr Josephskapelle (Me) – Hl. Messe zur Eröffnung des Maimonats  
 15.00 Uhr Josephskapelle (Me) – Barmherzigkeitsrosenkranz  
 18.00 Uhr Kloster (Or) – Rosenkranzgebet  
 18.00 Uhr St. Martinus (Tü) – Maiandacht zur Eröffnung des Maimonats

**Donnerstag, 02.05.2024 - Hl. Athanasius • Bischof von Alexandrien**  
**Priesterdonnerstag**

08.00 Uhr Kloster (Or) – Anbetungstag für geistl. Berufe: Freier Zugang zur Anbetung während des ganzen Tages. Abschluss mit der Stunde der Barmherzigkeit um 15.00 Uhr  
 18.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Rosenkranzandacht  
 17.50 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzgebet  
 18.30 Uhr Hl. Messe anschl. Gebet um geistl. Berufe v. d. Allerheiligsten

**Freitag, 03.05.2024 - Hl. Philippus u. hl. Jakobus • Apostel**

**Herz-Jesu-Freitag**

17.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Aussetzung des Allerheiligsten  
 17.30 Uhr Rosenkranzgebet/Beichtgelegenheit  
 18.00 Uhr Hl. Messe anschl. Anbetung bis 21.30 Uhr  
 21.30 Uhr Komplet

**6. Sonntag im Jahreskreis**

**Samstag, 04.05.2024**

10.00 Uhr Haus Wildrose (Me) – Hl. Messe  
 15.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Beichtgelegenheit bis 15.30 Uhr  
 18.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Vorabendmesse

**Sonntag, 05.05.2024**

09.00 Uhr St. Martinus (Tü) – Frühmesse, anschl. Anbetung  
 10.30 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hochamt für die Pfarrgemeinde, anschl. Taufe der Kinder Emilio u. Valentin Maira  
 18.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzandacht  
 19.00 Uhr St. Stephanus (Fa) – Vesper, anschl. Anbetung bis 20.00 Uhr

**Termine und Infos Pfarrei St. Lutwinus:**

**Lutwinuswallfahrt**

**Tag der Kranken, Samstag, 11. Mai 2024**

10.00 Uhr Pilgeramt und Krankensalbung mit Pfarrer Marco Weber, Zemmer, anschl. Mittagessen im Festzelt (Anmeldung zur Salbung und zum Essen im Pfarramt Mettlach, Tel.: 06864-512)

**Echternacher Springprozession am 21. Mai 2024**

Wer aus den Pfarreien mitfahren möchte, melde sich bitte im Pfarrbüro an, Tel. 06864/512. Die Kosten betragen 25 € plus Mittagessen. Die Messdiener sind zu dieser Fahrt eingeladen. Die Abfahrtszeiten werden noch bekannt gegeben. Nach der Springprozession fahren wir weiter zum gemeinsamen Mittagessen.

**Pfarrbüros:**

**Pfarrbüro Mettlach, Tel. 06864/512**

Freiherr-vom-Stein-Str. 44, 66693 Mettlach

Email: pfarramtmettlach@gmx.de

Besuchszeiten:

Montag, 10.00 Uhr – 12.00 Uhr

Mittwoch, 10.00 Uhr – 12.00 Uhr

Freitag, 14.30 Uhr – 16.00 Uhr

**Pfarrbüro Orscholz, Tel. 06865/246**

Sprechstunde im neuen Pfarrheim, Kaiserstraße 1a

Donnerstag, 14.00 Uhr – 16.00 Uhr

**DIE BÜCHEREI - KÖB St. Nikolaus Orscholz**

Am Sonntag, den 27. April 2024 ist die Bücherei geschlossen! Sie finden uns in der Cloefstraße 97 in Orscholz. Der Eingang zur Bücherei befindet sich hinter der Sparkasse im 1. Stock. Es gibt einen Aufzug.

Öffnungszeiten:

Dienstag, 11.00 – 12.00 Uhr (an Schultagen)

Donnerstag, 16.30 – 18.00 Uhr

Sonntag, 10.00 – 11.30 Uhr

Während der Öffnungszeiten ist die KÖB zu erreichen unter der Telefonnummer: 01525/6587990

**Termine der Chöre**

Proben der Chöre unter der Leitung von Dennis-Jens Ernst:  
 Kirchenchor Mettlach-Saarhölzbach: Mo, 19.30 Uhr, abwechselnd in den Pfarrheimen Mettlach u. Saarhölzbach  
 Kirchenchor Tünsdorf: Die, 19.30 Uhr im Pfarrheim Tünsdorf  
 Schola Mediolacensis: Mi, 19.30 Uhr, Probenort nach Absprache  
 StimmWerk: Do (14tägig), 19.30 Uhr, abwechselnd in Mettlach u. Orscholz  
 Proben der Chöre unter der Leitung von Kyung-Suk Shin-Kiefer:  
 Kirchenchor Orscholz: Mo, 19.30 Uhr im Pfarrheim Orscholz  
 Vocalensemble Vocalis Lauda: Mi, 19.30 Uhr im Pfarrheim Orscholz

**Ev. Kirchengemeinde Mettlach-Perl**

**Sonntag, 28. April 2024**

10.30 Uhr Konfirmationsgottesdienst in der Ev. Kirche Perl, Bahnhofstraße 50

**Donnerstag, 02. Mai 2024**

15.30 Uhr Gottesdienst im Altenheim Kloster Marienau Schwemlingen, Zum Schotzberg 1b

**Sonntag, 05. Mai 2024**

10.30 Uhr Konfirmationsgottesdienst in der Ev. Kirche Mettlach, Parkstraße 2

**Montag, 06. Mai 2024**

19.30 Uhr Meditatives Tanzen im Gemeindesaal der Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2

**Dienstag, 07. Mai 2024**

19.00 Uhr Singkreis, Ev. Kirche Mettlach, Parkstraße 2

**Mittwoch, 08. Mai 2024**

19.30 Uhr Ökumenischer Bibelkreis, „Jugendraum“ Mettlach, Parkstr. 3

**Donnerstag, 09. Mai 2024 (Christi Himmelfahrt)**

10.30 Uhr Gottesdienst in der Ev. Kirche Perl, Bahnhofstraße 50

**Wir freuen uns**

- über die Taufe von Lotta Martin aus Schwemlingen und Louisa Helene Biehl aus Schwemlingen.

**Wir trauern**

- um Katharina (Käthe) Nickel (90 J.) aus Orscholz.

**Erreichbarkeit Pfarrerin Zarpentin:**

Parkstr. 3 (oben), 66693 Mettlach, Tel.: 06864/93106

Email: andrea.zarpentin@ekir.de

**Gemeindebüro:**

Parkstr. 3 (unten), 66693 Mettlach, Tel.: 06864/93106

montags bis freitags, 08.00 bis 13.30 Uhr

Email: mettlach-perl@ekir.de

**Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde (Baptisten)**

Mechernerstraße 35 in Merzig-Hilbringen

**Gottesdienst mit Kinderbetreuung**

Sonntag, 28.04.2024 um 10.00 Uhr

**Neuapostolische Kirche**

Gemeinde Merzig, Losheimer Str. 38a, Kirchenbezirk Saar-Pfalz

**Gottesdienst**

Sonntag, 28.04.2024, 10:00 Uhr

Aktuelle Informationen sind auch abrufbar unter: [www.nak-saar-pfalz.de](http://www.nak-saar-pfalz.de) sowie [www.nak-west.de](http://www.nak-west.de)

**Erwachsenenbildung**

**Haus der Familie Merzig**

Hochwaldstraße 13, 66663 Merzig, E-Mail: [info@haus-der-familie-merzig.de](mailto:info@haus-der-familie-merzig.de), Informationen unter Telefon: 06861/6032

**Kath. Familienbildungsstätte**

Online Anmeldung dringend erforderlich unter: [www.haus-der-familie-merzig.de](http://www.haus-der-familie-merzig.de)

**Eltern-Kind-Spielkreise: „Krabbelkäfer“ und „Erdmännchen“**

Die Spielkreise bieten eine tolle Gelegenheit für Eltern und Kinder, sich auszutauschen, neue Kontakte zu knüpfen und gemeinsam zu spielen und zu lernen. Krabbelkäfer: 30.04., 07.05., 14.05.2024 von 09:00-10:00 Uhr. Für Kinder von 6 - 12 Monaten, 18,00 € / 3 Termine pro Eltern-Kind-Paar. Erdmännchen: 07.05. und 14.05.2024 von 12:00 - 13:00 Uhr. Für Kinder von 3- 6 Monaten, 12,00 € / 2 Termine pro Eltern-Kind-Paar.

**Vater werden - Vater sein – „Der etwas andere Frühschoppen“**

Der monatliche Stammtisch heißt alle Väter, Pflegeväter, Adoptivväter, Patchworkväter und werdende Papas, in lockerer Atmosphäre im Haus der Familie Merzig willkommen. Das Treffen am 05.05.2024 von 10:30-12:00 Uhr ist kostenfrei. Referenten Katja Kautenburger, Jan Lindemann..

**La Cucina di Lilla – Muttertag:**

- Ich backe für meine Mami. Anmeldefrist: 06.05.2024

Wir veranstalten am 10.05.2024 von 10:00 – 13:00 Uhr, einen Kinderbackkurs. Wir freuen uns darauf, mit den Kindern einen kreativen und genussvollen Tag zu verbringen und den Müttern eine süße Aufmerksamkeit zu schenken. Kosten: 24,00 € zzgl. 8,00 € Umlage.

## Aus den Nachbargemeinden

**Obst- und Gartenbauverein Orscholz****Einladung zur Jahreshauptversammlung 2024**

Zur diesjährigen Jahreshauptversammlung des Obst- und Gartenbauverein Orscholz laden wir alle Vereinsmitglieder recht herzlich ein. Diese findet am Sonntag, dem 28. April 2024 um 17.00 Uhr in den Räumen des DRK Ortsverband Orscholz an der Grundschule statt. Anträge an die Versammlung sind bis zum 25. April 2024 beim 1. Vorsitzenden schriftlich einzureichen.

**Tagesordnungspunkte** sind:

1. Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Totenehrung
4. Bericht des 1. Vorsitzenden
5. Bericht Kassenwart
6. Bericht Kassenprüfer
7. Aussprache zu den Berichten
8. Entlastung des Vorstandes
9. Verschiedenes
10. Schlusswort der Vorsitzenden

**Traditionelles Grillfest**

Der Obst- und Gartenbauverein Orscholz startet in das neue Jahr mit seinem traditionellen Grillfest im Garten des OGV, am 01. Mai 2024 ab 11.00 Uhr. Hierzu sind alle Mitglieder mit ihren Familien herzlich eingeladen. Für das leibliche Wohl, Erbsensuppe mit Mettwurst oder Bratwurst, sowie Getränke, Kaffee und Kuchen ist gesorgt.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir, bis zum 25. April 2024, um Rückmeldung bei Herr Winfried Schilz telefonisch: 06865-532 oder 0170/4548919. Wir freuen uns mit euch ins neue Jahr im Garten des Obst- und Gartenbauverein Orscholz zu starten.

**Orscholz – Cloef Touristik e.V.****Rückblick Vereinswanderung**

Am Sonntag, dem 21. April 2024 startete die Orscholz-Cloef Touristik zu ihrer Frühjahrswanderung. Bei typischen, auch frostigem Aprilwetter fanden sich ca. 50 Wanderfreundinnen und Wanderfreunde ein, um wieder gemeinsam auf die Strecke zu gehen. Vom Startpunkt an der Gesamtschule ging über Weiten und Freudenburg, über Teilstrecken des Saar-Leuktal-Panoramas an der Kreuzkapelle vorbei nach Saarburg. Der Rückweg nach Orscholz wurde nach der anspruchsvollen Wanderung mit dem Bus angetreten.

Interessierte Wanderer können sich den Termin der Sommerwanderung am 25. August 2024 vormerken.

**Leukbachschützen Hubertus Weiten****Jahreshauptversammlung 2024**

Der Vorstand der Leukbachschützen lädt alle Mitglieder zur diesjährigen Jahreshauptversammlung am Freitag, dem 26.04.2024 um 20.00 Uhr ins Schützenhaus herzlich ein.

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Totenehrung
3. Bericht des Vorsitzenden
4. Bericht der Kassenführerin
5. Bericht des Sportwartes
6. Bericht der Jugendwartin
7. Neuwahl des Schriftführers
8. Verschiedenes

Über eine rege Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

Interessieren Sie sich für einen Sport, bei dem Konzentration, Kondition, Koordination, Kraft und Ausdauer gleichermaßen wichtig ist? Dann schauen Sie doch mal bei unserem Training mit qualifizierten Trainern für die Disziplinen Gewehr und Pistole vorbei und probieren Sie das Sportschießen selbst einmal aus.

Für die Jugend bieten wir als „Talentnest“ (ausgewählter Verein vom Schützenverband Saar für hervorragende Jugendarbeit) 1-mal wöchentlich ein spezielles Jugendtraining an, bei dem nicht nur das Sportschießen im Vordergrund steht, sondern auch die körperliche Fitness. Kinder unter 12 Jahren haben die Möglichkeit das Schießen mit Lichtgewehr und Lichtpistole auf unserer elektronischen Schießanlage zu erlernen.

**Öffnungszeiten Schützenhaus**

Mittwoch: 19:00 Uhr - 22:00 Uhr

Freitag: 18:00 Uhr - 20:00 Uhr (Jugendtraining)

Freitag: 20:00 Uhr - 23:00 Uhr

Sonntag: 10:00 Uhr - 13:00 Uhr (nur Training)

Die Leukbachschützen freuen sich auf Ihren Besuch!

Weitere Infos gibt's unter: [www.leukbachschuetzen.de](http://www.leukbachschuetzen.de)

## DIE BÜCHEREI - KÖB St. Nikolaus Orscholz

**Schließtage der Bücherei im April und Mai**

Die Bücherei in Orscholz ist an folgenden Tagen geschlossen:

Sonntag, 28.04.2024

Donnerstag, 09.05.2024 (Christi Himmelfahrt)

Sonntag, 12.05.2024 (Muttertag)

Sonntag, 19.05.2024 (Pfingstsonntag)

Donnerstag, 30.05.2024 (Fronleichnam)

**Öffnungszeiten der Bücherei**

Unsere Öffnungszeiten sind wie folgt:

Dienstag: 11.00 Uhr – 12.00 Uhr (an Schultagen)

Donnerstag: 16.30 Uhr – 18.00 Uhr

Sonntag: 10.00 Uhr – 11.30 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Besuchen Sie uns auch auf unserer Facebook-Seite. Dort berichten wir regelmäßig über Büchertipps und Neuerscheinungen.



## Wissenswertes

### Polizei Saarburg

#### Einladung zum Berufsinformationsabend

Dein Einsatz zählt, komm ins Team. Du bist motiviert, leistungsbereit und teamfähig? Du suchst einen abwechslungsreichen, krisensicheren und spannenden Beruf?

Am Montag, dem 06.05.2024 um 18:00 Uhr lädt die Polizeiinspektion Saarburg Interessierte zu einem Informationsabend zur Polizeidienststelle Saarburg, Brückenstraße 10 ein. Wenn du Näheres über die Aufgaben der Polizei, die Einstellungskriterien sowie das Bachelorstudium erfahren möchtest, hast du hier die Möglichkeit die Infos aus 1. Hand zu bekommen. Hier erhältst du einen Einblick in das breite Aufgabengebiet eines Polizeibeamten der Rheinland-Pfälzischen Polizei. Neben den genannten Informationen erwarten dich spannende Einblicke in das Berufsleben, wie z.B. ein Rundgang durch das Dienstgebäude sowie die Präsentation unserer Einsatzmittel, zu denen auch der Streifenwagen gehört.

Haben wir Dein Interesse geweckt? Dann melde dich bitte per Mail an [pisaarburg.einstellungsberatung@polizei.rlp.de](mailto:pisaarburg.einstellungsberatung@polizei.rlp.de) mit dem Betreff „Infotag 06.05.24“ mit Vor- und Familienname, Alter, Beruf/Schule, Anzahl der Teilnehmer und telefonischer Erreichbarkeit an. Die Anmeldung geht natürlich auch telefonisch unter 06581/9155-0. Auch deine Eltern, die sich ebenfalls über den Polizeidienst informieren möchten, sind herzlich eingeladen an der Veranstaltung teilzunehmen. Weitere Informationen findest du unter: <https://www.polizei.rlp.de/karriere>

### Caritas Verband Saar Hochwald

#### Kurs zur „Letzten Hilfe - am Ende wissen wie es geht“

Die ambulanten Hospiz- und Palliativberatungszentren (AHPZ) des Caritas Verbandes Saar Hochwald bieten interessierten Menschen einen Kurs zur „Letzten Hilfe“ an. Der Kurs findet am 14.05.2024, von 09:00 Uhr – 16:00 Uhr als Präsenz Angebot in den Räumen des AHPZ in Beckingen statt. Bei Interesse melden Sie sich bitte bis zum 06.05.2024 telefonisch unter der Telefonnummer: 06835/607950 oder per Mail: [ahpz@caritas-saar-hochwald.de](mailto:ahpz@caritas-saar-hochwald.de) an. Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Die Teilnahme ist kostenlos inkl. Getränke und Handout. Es gibt eine Stunde Mittagspause mit Selbstversorgung. Spenden werden gerne entgegen genommen.

### Landesfachstelle Demenz Saarland

#### Zahngesundheit ist für Menschen mit Demenz

- ein sehr wichtiges Thema

Ein wichtiger und alltäglicher Schritt eines jeden Menschen ist die regelmäßige Pflege der Zähne. Mit Blick auf mögliche Ausprägungen des Krankheitsbildes einer Demenz, werden Routinen zu einer echten Herausforderung, sowohl für die Erkrankten als auch deren Umfeld. Der Flyer „Demenz und Mundgesundheit gehören zusammen“ soll Betroffene und Angehörige hinsichtlich der Bedeutung der Zahngesundheit für die Allgemeingesundheit sensibilisieren und gibt Tipps, wie die Mundgesundheit bei Demenzpatientinnen und -patienten erhalten werden kann.

Info: Landesfachstelle Demenz Saarland, Ludwigstraße 5, 66740 Saarlouis, Tel.: 06831/488180, [landesfachstelle@demenz-saarland.de](mailto:landesfachstelle@demenz-saarland.de), [www.demenz-saarland.de](http://www.demenz-saarland.de)

### Landkreis Merzig-Wadern

#### Familien-Entdeckungreise im Garten der Sinne

Am Samstag, 04. Mai 2024 bietet der Garten der Sinne in der Zeit von 13.00 bis 16:30 Uhr einen Nachmittag für Familien an. Mitzubringen sind Verpflegung für ein kleines Picknick und wetterfeste Kleidung. Die Teilnahme an der Veranstaltung inklusive Garteneintritt kostet 5 Euro für Erwachsene. Für Kinder bis 12 Jahre ist der Eintritt frei. Eine Anmeldung vorab ist erforderlich unter der Telefonnummer: 06861/911068.

### Bistum Trier - Pastoraler Raum Merzig

#### Herzliche Einladung

- zum nächsten warm up service im Pastoralen Raum Merzig  
Der warm up service ist ein neues Gottesdienstformat am Sonntagabend im Pastoralen Raum Merzig. Zum Ende des Wochenendes und zu Beginn der neuen Woche feiern wir gemeinsam Gottesdienst. Kreative Gedanken zu den biblischen Texten, Eucharistiefeier, gute Musik, eine besondere Stimmung und im Anschluss die Möglichkeit zur Begegnung wollen auf die neue Woche vorbereiten. Der nächste warm up service findet statt am Sonntag, 05.05.2024 um 18:00 Uhr in St. Peter in Merzig.

### Naturwacht Saarland

#### Eine Rundwanderung auf den Spuren der Erdgeschichte

Die Naturwacht Saarland bietet in Trägerschaft der Naturlandstiftung Saar am Sonntag, dem 05.05.2024 eine naturkundliche Erlebniswanderung an der Saarschleife an. Mit dem RANGER Frank Grütz entdecken die Teilnehmer den mystischen Reiz des Steinbachtals mit seinem geschlungenen Bachlauf, den steil aufragenden Felswänden und Blockschutthalden. Frank Grütz weiß einiges zu berichten über die Entstehungsgeschichte, die typische Vegetation und die tierischen Bewohner an der Saarschleife. Die Wanderer erwarten grandiose Ausblicke von der Cloef, dem Wahrzeichen des Saarlandes hoch über der Saarschleife. Wetterfeste Kleidung und festes Schuhwerk werden empfohlen.

Treffpunkt ist um 15.00 Uhr am Wanderparkplatz an der Saarschleifen-Lodge bei Dreisbach. Die Teilnahmegebühr beträgt 4 € für Erwachsene und 2 € für Kinder ab 10 Jahren, für jüngere Kinder ist die Führung kostenlos.

Eine Anmeldung ist bis zum 02.05.2024 unbedingt erforderlich unter Frank Grütz, Tel. 0174/9503521 (bitte nicht per E-Mail anmelden). Die Brut- und Setzzeit wird beachtet. Die Route ist entsprechend angepasst.

### Ihre Heizöl + Diesel-Spezialisten unter einem Dach

Gewerbegebiet Besch · Moselau 2-4 · 66706 Perl-Besch



**KIEFER · FISCHER**

DIESEL · BAUSTELLENBETANKUNG

[www.kiefer-fischer.de](http://www.kiefer-fischer.de)

**Dietsch Greinert Vorwohl**

HEIZÖLE

[www.heizöl-trier.de](http://www.heizöl-trier.de)



### HEIZKOSTEN AUF'S JAHR VERTEILEN?

Rufen Sie uns kostenfrei an:



**0800 13 13 500** oder **06866/228**

- Klempnerarbeiten
- Dachsanierungen
- Dachisolierungen
- Reparaturen
- Bedachungen
- Dachfenster
- Dachstühle
- Kaminbau

**Backes**  
Dachdeckerei

Sturmschaden & Reparatur - Sofortdienst  
Dachdeckerei-Backes@gmx.de  
Mobil: 0176 963 05020  
Bachstr. 11 · 66693 Mettlach  
**Tel.: 0 68 64 - 911857**

### Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

### Vorsorge ist jetzt wichtiger denn je!

Jeden Donnerstag kostenlose

Online-Vorträge zum Thema

Vorsorgevollmacht und

Patientenverfügung.

Gleich anmelden: [gutvorsorgt.info](http://gutvorsorgt.info)

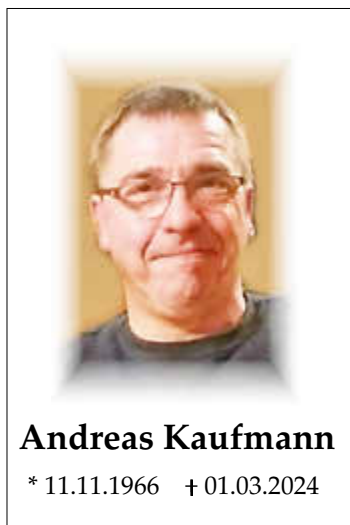




# ABSCHIED NEHMEN

Trauern ist liebevolles Erinnern.

## Danksagung



*...und immer bleiben die Spuren deines Lebens, Gefühle, Bilder, Augenblicke und Gedanken, die uns an Dich erinnern und uns glauben lassen, dass Du bei uns bist.*

### Herzlichen Dank

allen, die meinem lieben Sohn Andreas im Leben Achtung, Freundschaft und Wertschätzung schenkten, mit uns Abschied nahmen, sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

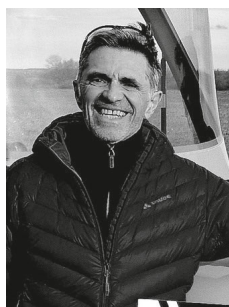
Danke auch an Herrn Pfarrer Hans Thomas Schmitt und dem Beerdigungsinstitut Berty für die gute und hilfreiche Betreuung.

**Anni Kaufmann**

Mettlach, im April 2024

Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann, ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.

## Wolfgang Lins



Du wirst uns fehlen.

Die Schulgemeinschaft der  
Gemeinschaftsschule an der Saarschleife

Orscholz, im April 2024



Familienunternehmen seit 1875  
**Bestattungsinstitut  
OTTO KIEFER**

- fachgeprüft -

- Vertrauensvolle Beratung
- Einfühlsame Betreuung im Trauerfall
- Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Trägerdienst
- Überführungen im In- und Ausland
- Erd-, Feuer-, Wald- und Seebestattungen
- Traueransprache und Gestaltung auf Wunsch

[www.bestattungsinstitut-otto-kiefer.de](http://www.bestattungsinstitut-otto-kiefer.de)

Trierer Str. 2  
54441 Kirf-Beuren  
06583 - 1387

Saarburger Str. 24  
66693 Orscholz  
06865 - 180 519

Tag und Nacht zu erreichen !

Jetzt neu:  
Das Trauerportal  
von **LINUS WITTICH**

Schalten oder finden Sie tagesaktuell Traueranzeigen, Nachrufe und Danksagungen oder entzünden Sie eine Kerze unter [trauer-regional.de](http://trauer-regional.de)



## An alle gedacht ?

Die Trauerdanksagung hilft Ihnen, beim Danken niemanden zu vergessen.







**gesucht & gefunden**  
IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

**ANTIK- & SAMMLERWELT**  
Bares für: Gold, (ver)Silber(tes), Zinn, Modeschmuck, Zahngold, Markenporzellan u. v. m. Terminsprache bei: Dipl.-Betriebswirtin (FH) S. Kimberger + Team  
Hauptstraße 24, 66557 Illingen, ☎ 0 68 25-4 99 93 55

**Möbel,- und Küchenabbau mit Entsorgung.** Tel. 0151/17285336

**ALTES gegen BARES** für Uhren u. Schmuck aller Art, hochw. Taschen u. Nerze, Gläser, Porzellan, Besteck, Kameras, Fotos, Bücher, Münzen, Zinn u. uralte Möbel. Hr. Weiß, Tel. 06826/8269280 o. 0160/8020207

**Suche Pelzmantel/-jacke** sowie Lederbekleidung (guter Zustand), alte Fotoapparate, Kristallgläser, Perlenkette, Musikinstrumente aller Art, Tel. 0177/3217844

**Gärtner sucht Nebenbeschäftigung.** Hecken schneiden, Unkraut jäten, Rasen mähen. Weiteres auf Anfrage. Tel. 06806 9169833 od. 0162 3507872

**Erfahrener Gärtner erledigt alle Arbeiten!** Entsorgung von Grünschnitt möglich. Biete auch Entrümpelungen von Häusern an. Tel. 0157 86396436

**Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen** ( aller Art u. Menge ) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

**Dienstleistungen im Garten und Haus,** Hecken & Bäume schneiden oder entfernen, Mäharbeiten, Reinigungsarbeiten mit Hochdruckreiniger. Tel.: 0162/3549927

**Hausmeisterservice Michael Dörr,** Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

**BAUMFÄLLUNG**  
Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

**Suche Traktor und Oldtimertraktoren.** Tel. 06868/256439 o. 0175/5471305

**GARTENARBEITEN RUND UMS HAUS.** Hausmeisterservice MABRA bietet in Mettlach und Umgebung Hecken- u. Baumschnitt, Rasenmähen, Unkrautentfernung. Tel. 0176/73555424

**Gärtner sucht Arbeit:** Hecken u. Sträucher schneiden. Umgestaltung u. Neugestaltungen vom Garten, Zaunbau. Pflastersteine verlegen, Terrassenbau u.v.m., Tel. 0174/6314126

**Kaufe alles Alte!** Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze Sammlungen, Militaria u. Musikinstrumente, auch rep.bedürftig, ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

**Suche alles von Hutschenreuther & Rosenthal,** alte Bücher, Schreibmasch., Uhren, Münzen, Schmuck aller Art, Armband + Taschenuhr, Tel. 0157/89404027

**Historika gesucht!** z.B. Uniform, Orden, Abzeichen, Urkunden, Wehrpässe, Soldbücher, Pickelhaube, Reservistenkrüge, ect. bis 1945! Auch alte Luftgewehre. Tel. 0176/96468188

**Gärtner bietet Gartenarbeiten an.** Heckenschneiden, Rasen mähen, Unkraut entfernen. Tel. 0176/42740203

**Solventes, ruhiges Paar, 58/60 Jahre,** NR, keine Kinder, suchen Wohnung im Großraum Merchweiler, Schiffweiler, Illingen o. Ottweiler. 3-4 ZKB, mit Balk., Terr. o. kl. Garten. Tel. 0170 / 6987594

**Kaufe Ihren alten/defekten Rasentraktor,** Aufsitzmäher, auch m. Motorschaden od. neuwertig. Anrufen od. anschreiben per WhatsApp. Tel.: 0157/85982793

**Kaufe Pelze, Taschen- u. Armbanduhren,** versilb. Bestecke, Geschirr, Porzellanfiguren, Münzsammlungen, Orientteppiche, exkl. Handtaschen, Modeschmuck, Fotoapparate, Musikinstrumente, Jagd-/Angel-Equipment aller Art. T. 06834/55736 o. 0171/5281839

**Suche Oldtimer Motorrad, Moped, Mofa, Roller, Dreirad oder** Gespann von Simson, Mz, Zündapp, Kreidler, Hercules, Bmw, Dkw, Victoria, Maico, Honda, Kawasaki, Suzuki und andere auch zum restaurieren, defekt, ohne Papiere oder nur Teile Email: pauzei@web.de Tel.: 06133/3880461 o. 0176-72683203



**Conni** TICKETS ZU WEIHNACHTEN  
Live auf Tour!  
27.4. LOSHEIM Eisenbahnhalle **Das Zirkus-Musical!**  
Tickets in Losheim bei der Tourist-Info am Stausee, Telefon (06872) 9018100, Buchhandlung Rote Zora, Trierer Straße, in allen bekannten Vorverkaufsstellen oder online unter [www.kultopolis.com](http://www.kultopolis.com) **WOCHENSPIEGEL**

**IHR FACHBETRIEB FÜR:**

- Anlegen von Außenanlagen und Pflasterarbeiten
- Trockenlegung, Drainagen und Baggerarbeiten
- Innenausbau, Renovierung und Kernsanierung

**IK** **Irek Kowalewski**  
Mobil: 0171-7558370  
[kowalewski.irek@gmail.com](mailto:kowalewski.irek@gmail.com) **20 JAHRE Erfahrung**

**Olaf KIEFER** Erfahrung seit über 20 Jahren...!  
Service für Heizung, Sanitär & Bad  
Goethestraße 5 · 66663 Merzig  
☎ 06861-77246 · ☎ 06861-9084830  
✉ [olaf-kiefer@t-online.de](mailto:olaf-kiefer@t-online.de)

**HEIMAT NEU ENTDECKEN**  
**Treffpunkt Deutschland.de** REISE-PORTAL  
PERL

**Einfach buchen über:**  
[www.wittich.de/Objekt10301](http://www.wittich.de/Objekt10301)  
erscheint ab 30,50 Euro in über **215.000** saarländischen Haushalten  
**Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr**



**Europaallee 2 · 54343 Föhren**  
Telefon 06502 9147-0  
Fax 06502 9147-250

**WOHNEN** IN IHRER REGION suchen und finden **wohnen-regional**

**Profitieren Sie von über 30jähriger Erfahrung!** **Profitieren Sie von unserem Wissen und Können!**

Wir kennen den Marktwert Ihrer Immobilie, beraten Sie und besprechen mit Ihnen Ihren Wunschpreis sowie unsere vorsichtige Vorgehensweise bei der Vermittlung Ihrer Immobilie. Rufen Sie uns an, lernen wir uns kennen, kostenlos und unverbindlich! Info für Kaufinteressenten: Wir vermitteln nicht nur Immobilien, wir vermitteln Ihnen auch den entsprechenden Kredit!

**IHR KOMPETENTES MAKLERTEAM VON IMMOBILIEN BART**

**Wir sprechen:**

**Immobilien Bart** **Immobilien u. Finanzierungsvermittlung**

**www.immobilien-bart.de**  
**Telefon 06867/5610333**  
**Geben Sie Ihre Immobilie vertrauensvoll in unsere Hände!**

**Nora Jacob** **Klaus Bart** **Yannik Weber**

**IMMOBILIENVERKAUF** **www.erlo-immobilien.lu**

Für vorgemerkte Kunden - schon finanziell geprüft - suchen wir weitere Baugrundstücke, Häuser und Wohnungen. Gerne stehen wir Ihnen zur Verfügung: **Agentur: L-5480 Wormeldange, 31, rue Principale**

**Tel.: 00352 26 66 02 27**

**jobs-regional.de** by LINUS WITTICH Weitere Stellen finden Sie online **JOBS** IN IHRER REGION



**\* LKW-Fahrer gesucht!**

- im Nahverkehr
- 538 € Aushilfslohn
- nach Absprache auch als Früh- oder Vollrentner

Zur weiteren Verstärkung unseres Teams suchen wir deutschsprachige Berufskraftfahrer. Wir möchten von euch einen guten Job, deshalb bekommt ihr von uns alles was ihr hierfür benötigt:

- \* modernes Equipment
- \* sehr gute Bezahlung
- \* ein jederzeit offenes Ohr
- \* und eine Dispo, die mit euch partnerschaftlich auf Augenhöhe arbeitet.

**Meldet euch gerne bei uns!**  
 Stutz Logistik GmbH  
 66663 Merzig · In der Bruchwies 4  
 Telefon 06861-791057 · Fax 06861-791087  
 E-Mail: raphael.stutz@stutz-logistik.com  
**www.stutz-logistik.com**



**HOTEL Traube Nennig.de RESTAURANT**

**Hotel Zur Traube**  
 66706 Nennig · Bübingerstr. 22  
 Tel. 06866/349, info@traube-nennig.de

**Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:**

**Hotelfachmann/-frau** (m/w/d)  
 Vollzeit, Teilzeit oder als Aushilfe

**erfahrene Servicekraft** (m/w/d)  
 Vollzeit, Teilzeit oder als Aushilfe

**Küchenhelfer** (m/w/d)  
 Vollzeit, Teilzeit oder als Aushilfe

**Aushilfskoch** (m/w/d)  
 Vollzeit, Teilzeit oder als Aushilfe

Bewerbungen bitte unter: info@traube-nennig.de

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams eine freundliche und zuverlässige

**MFA in Voll- oder Teilzeit (m/w/d) und eine Auszubildende (m/w/d)**

Sind Sie interessiert, bitte Bewerbung schriftlich oder E-Mail an folgende Adresse:

Praxis für Innere Medizin, Kardiologie und Angiologie  
 Dr. Hans Bodo Dittgen/Doctor-Medic Iuliana Wilhelm  
 Heinertstr. 16, 66693 Mettlach  
 Tel.: 06864 463 E-Mail: praxis@drdittgen.de



LEXUS FORUM  
BITBURGLEXUS FORUM  
SAARLAND

# LEXUS RZ 450E LAUNCH Edition



AB **449 €** MTL. LEASEN  
MIT 25.637,86 €\* PREISVORTEIL

\* Ein unverbindliches Leasingangebot der Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln für den Lexus RZ450e Launch Edition: UVP: 76.090,00 EUR | Anschaffungspreis: 50.452,14 EUR | Leasingsonderzahlung: 1.490,00 EUR<sup>2</sup> (entspricht Höhe der Überführungskosten) | Gesamtbetrag: 23.042,00 EUR | Jährliche Laufleistung: 10.000 km | Vertragslaufzeit/Anzahl Raten: 48 Monate | Gebundener Sollzins p.a.: 4,99 % | Effektiver Jahreszins: 5,11 % | 48 monatliche Leasingraten à: 449,00 EUR. Dies ist ein unverbindliches Berechnungsbeispiel der Toyota Kreditbank GmbH, inkl. MwSt. Alle Details und ein individuelles, verbindliches Angebot erhalten Sie bei teilnehmenden Lexus Vertragshändlern. Das abgebildete Fahrzeug kann von dem ausgewählten Modell abweichen. Gilt nur für Privatkunden und nur bei Anfrage und Genehmigung bis zum 30.05.2024 sowie Zulassung bis zum 30.06.2024. *Nur so lange der Vorrat reicht.*

Energieverbrauch Lexus RZ 450e Launch Edition: Elektromotoren 230 kW (313 PS), kombiniert: 18,3 kWh/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert): 0 g/km, CO<sub>2</sub> Klasse A; elektrische Reichweite (EAER): 406 km, elektrische Reichweite (EAER City): 533 km. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Die Werte für die elektrische Reichweite und den Stromverbrauch Ihres Fahrzeugs können von den gemessenen oder berechneten Werten abweichen, da viele andere Faktoren einen Einfluss auf die elektrische Reichweite eines Fahrzeugs haben. Zu diesen Faktoren gehören unter anderem das Fahrverhalten (z.B. Geschwindigkeit), die Außentemperatur, das Wetter, der Einsatz von Komfort-/Nebenverbrauchern, Straßenverhältnisse, Verkehr, Fahrzeugzustand, Reifentyp, Reifendruck, Zuladung, Anzahl der Mitfahrer, Sonderausstattung, Batterietemperatur während der Fahrt.

**LEXUS**  
Lexus Forum BITBURG

Ottostraße 2  
54634 Bitburg  
+49 6561 - 600 45 00  
info.bitburg@lexus.de  
<https://lexus.eifelmosel.de>

**LEXUS**  
Lexus Forum SAARLAND

Handwerkstraße 2  
66663 Merzig  
+49 6861 - 93930  
lexus@heisel.de  
<https://lexus.heisel.de>

DOMAINES VINSMOSELLE LUXEMBOURG

72. Edition

**1. Mai 2024**  
von 10 bis 19 Uhr

# PROUFDAG

WEINVERKOSTUNG  
FOOD TRUCKS  
EXKLUSIVE WEIN COCKTAILS  
LOKALE SPEZIALITÄTEN  
ANIMATION FÜR DIE GANZE FAMILIE

**CAVES DU SUD REMERSCHEN**  
32, route du Vin L-5440 Remerschen

**EINTRITTSPREIS: 20 €**

SOURCES ROSPORT  
WINE-MODERATION  
CHOISIR | PARTAGER | RESPECTER  
sightseeing.lu

Stahl Eisenblech Aluminium

**ALB Heinrich Irsch Metallbau**

TERRASSENDÄCHER

Max-Planck-Straße 4  
54439 Saarburg, Tel.: 06581/2788  
www.irsch-metallbau.de

**Heizöle für jeden Anspruch**

Das **Shell Thermo-Sortiment**

**Adam Rauls**

Am Bahnhof  
54439 Saarburg  
☎ (0 65 81) 20 61

**METZGEREI FOLLMANN Orscholz**

<b>Spießbraten Hals oder Lende</b>	<b>1 kg 11,50 €</b>
<b>Hähnchenschenkel</b>	<b>1 kg 6,90 €</b>
<b>Halskotelett</b>	<b>1 kg 7,50 €</b>
<b>Kochschinken</b>	<b>100 g 1,29 €</b>

0 68 65 / 2 40

**Achtung! Info! Sammler Horvath** Kaufe Pelze aller Art an.  
Silberbestecke, Zinn, Modeschmuck, Zahngold und Goldschmuck, hochwertige Armband- und Taschenuhren, auch defekt, Militaria, Abendgarderobe, Ferngläser, Fotoapparate, Teppiche, Ölgemälde, Näh- und Schreibmaschinen, Römergläser, Ess- und Kaffeeservice, Lampen, Kunst- und Antiquitäten, Blechspielzeuge, Musikinstrumente, Holzfiguren, Meißner Porzellan, Bernstein u. Münzen aller Art.  
Zahle bar und fair. **Tel. 0 61 45 / 3 46 13 86**

**KARWAT Injektionstechnik** Seit 1962

**A. KARWAT & S. GmbH** Rehgrabenstr. 1 66125 Saarbrücken

**FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)

**SCHAUEN SIE MAL REIN**

Verkaufsoffener Sonntag  
28. April 2024  
13 - 18 Uhr

**50 JAHRE**

**TEBA**  
FENSTER · TÜREN · WINTERGÄRTEN

TEBA FENSTER & TÜREN GMBH · RAIFFEISENSTRASSE · HERMESKEIL  
TEL. 06503 / 9165 -0 · WWW.TEBA-FENSTER.DE

**Orscholzer Gitarrenfestival**

Café del Mundo  
Christina Lux  
Eddie Gimler

Sa. 04.05.24 | 20 Uhr  
Cloef-Atrium Orscholz

TICKETS: Touristinfo Cloef-Atrium Orscholz  
Ticketbüro der Villa Fuchs Stadthalle Marburg, 06881 933679-0 / 06855 9113190  
sowie [www.villa-fuchs.de](http://www.villa-fuchs.de) und alle Ticket Regional VVV-Stellen

**Schwarzwälder Last Minute Spar Tage**  
Statt € 435,- a Person,  
bezahlen Sie **nur € 365,00 a Person**  
im Doppelzimmer mit DU / WC / TV und Balkon  
**Vom 20.04.2024 bis 08.09.2024**  
6 x Übernachtung mit Frühstück  
4 x Halbpension mit Menüwahl  
1x verwöhnen wir Sie mit einem Schwarzwälder Spezialitäten Vesper und Kirschwasser.  
1x Kaffeetafel mit Schwarzwälder Kirschtorte  
**Verlängerungstage möglich!**  
Zuzüglich der Schwarzwälder Gästekarte am Tag a € 2,00!  
Mit der Gästekarte können Sie kostenlos mit dem Bus und der Bahn im gesamten Schwarzwald fahren!!!

**Gasthof-Pension ALTE POST**  
Am Kurpark 56  
72178 Waldachtal- Lützenhardt  
Tel. 07443 / 8167  
[pensionaltepost@t-online.de](mailto:pensionaltepost@t-online.de)  
[www.alte-post-waldachtal.de](http://www.alte-post-waldachtal.de)